



# Mac mini

## Benutzerhandbuch

Informationen zur Installation  
Ihres Mac mini Computers  
sowie zur Fehlerbeseitigung



Apple Computer, Inc.

© 2005 Apple Computer, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Betriebsanleitungen, Handbücher und Software sind urheberrechtlich geschützt. Das Kopieren, Vervielfältigen, Übersetzen oder Umsetzen in irgendein elektronisches Medium oder maschinell lesbare Form im Ganzen oder in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Apple ist nicht gestattet.

Das Apple Logo ist eine Marke der Apple Computer, Inc. Die Verwendung des über die Tastatur erzeugten Apple Logos für kommerzielle Zwecke ohne vorherige Genehmigung von Apple kann als Markenmissbrauch und unlauterer Wettbewerb gerichtlich verfolgt werden.

Ansprüche gegenüber Apple Computer in Anlehnung an die in diesem Handbuch beschriebenen Hard- oder Softwareprodukte richten sich ausschließlich nach den Bestimmungen der Garantiekarte. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Apple Computer keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs.

Apple Computer GmbH, Dornacher Str. 3d,  
D-85622 Feldkirchen, Telefon: 089/0 96 40-0

Apple Computer Gesellschaft mbH, Landstrasser Haupt-  
straße 71/1, Stock, A-1030 Wien, Telefon: 01/71 18 20

Apple Computer AG, Birgistrasse 4 a,  
CH-8304 Wallisellen, Telefon: 01/8 77 91 91

Internet: [www.apple.com](http://www.apple.com)

[www.apple.com/de](http://www.apple.com/de)

[www.apple.com/at](http://www.apple.com/at)

[www.apple.com/ch](http://www.apple.com/ch)

Apple, das Apple Logo, AirPort, Final Cut, FireWire, iCal, iLife, iMovie, iPod, iTunes, Mac, Macintosh, Mac OS und QuickTime sind Marken der Apple Computer, Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind.

AirPort Express, Finder, das FireWire Logo, iSight, Mac mini, Safari und Tiger sind Marken der Apple Computer, Inc.

AppleCare, Apple Store und iTunes Music Store sind Dienstleistungsmarken der Apple Computer, Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind.

.Mac ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Computer, Inc.

Die Bluetooth Wortmarke und die Bluetooth Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und diese Marken werden von Apple Computer, Inc. in Lizenz verwendet. ENERGY STAR® ist eine in den USA eingetragene Marke.

Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken- und Produktnamen liegen bei ihren Inhabern und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Apple sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Apple übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

Hergestellt in Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories. Vertrauliche, unveröffentlichte Werke, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

# Inhalt

- 7 **Kapitel 1: Einführung**
- 8 Installieren Ihres Mac mini
- 14 Weitere Vorgehensweise
- 16 Beenden der Arbeit mit Ihrem Mac mini
  
- 19 **Kapitel 2: Die Funktionen Ihres Mac mini**
- 20 Anschlüsse und Komponenten Ihres Mac mini
- 23 Mac OS X im Überblick
- 25 Anpassen des Schreibtischs und Konfigurieren der Einstellungen
- 26 Verbinden mit einem Drucker
- 28 Abspielen einer CD und Anschließen von Kopfhörern
- 29 Halten Sie Ihre Software auf dem neuesten Stand
- 30 Anschließen einer Kamera oder eines anderen FireWire Geräts
- 30 Herstellen einer Verbindung zu einem Netzwerk
- 31 Verwenden des Internet
- 31 Übertragen von Dateien auf einen anderen Computer
- 33 Wenn ein Programm nicht mehr reagiert
- 34 Antwort auf Ihre Fragen durch die Mac Hilfe
- 35 Verwenden von Programmen

- 37 **Kapitel 3: Verwenden Ihres Computers**
- 38 Anschließen eines Monitors oder Videogeräts
- 39 USB (Universal Serial Bus)
- 41 FireWire
- 44 Drahtloser AirPort Extreme Netzwerkbetrieb
- 47 Drahtlose Bluetooth Technologie
- 51 Ethernet (10/100BASE-T)
- 52 Audiounterstützung
- 53 Verwenden des optischen Laufwerks
- 57 Sicherheitsfunktionen Ihres Computers
  
- 59 **Kapitel 4: Tipps zur Fehlerbeseitigung**
- 60 Probleme, die das Weiterarbeiten verhindern
- 62 Neuinstallieren der mit Ihrem Computer gelieferten Software
- 65 Andere Probleme
- 68 Verwenden des Programms „Apple Hardware Test“
- 69 Weitere Informationen, Service und Support
- 71 Seriennummer Ihres Produkts

## 73 Anhang A: Technische Daten

## 75 Anhang B: Informationen zur Wartung, Verwendung und Sicherheit

75 Reinigen Ihres Mac mini

75 Transportieren Ihres Mac mini

76 Wichtige Sicherheitsrichtlinien beim Installieren und Verwenden Ihres Computers

77 Stecker und Anschlüsse

78 Netzteil

79 Vermeiden von Hörschäden

79 Ergonomie am Arbeitsplatz

81 Apple und der Umweltschutz

## 83 Anhang C: Herstellen einer Verbindung zum Internet

86 Arbeitsblatt für den Systemassistenten

90 Manuelles Einrichten Ihrer Internet-Verbindung

90 Wählverbindung

95 DSL-Modem, Kabelmodem oder LAN-Internet-Verbindungen

103 Drahtlose AirPort Extreme Verbindung

108 Beseitigen von Problemen mit der Verbindung

111 Communications Regulation Information



## Ihr Mac mini ist so konzipiert, dass Sie ihn schnell und einfach installieren und in Betrieb nehmen können.

Wenn Sie bisher noch nicht mit einem Mac mini gearbeitet haben oder dies Ihr erster Macintosh Computer ist, lesen Sie zunächst die Anweisungen zur Inbetriebnahme des Computers in diesem Kapitel. Wenn Sie ein erfahrener Benutzer sind, können Sie vermutlich sofort mit Ihrer Arbeit beginnen.

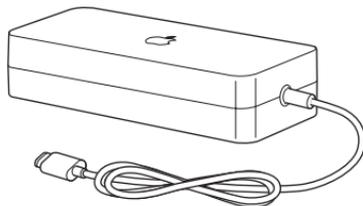
Bitte lesen Sie die Informationen in Kapitel 2 „Die Funktionen Ihres Mac mini“, um die Funktionen und Leistungsmerkmale Ihres Mac mini kennen zu lernen.



Netz kabel



DVI-auf-VGA-  
Adapter

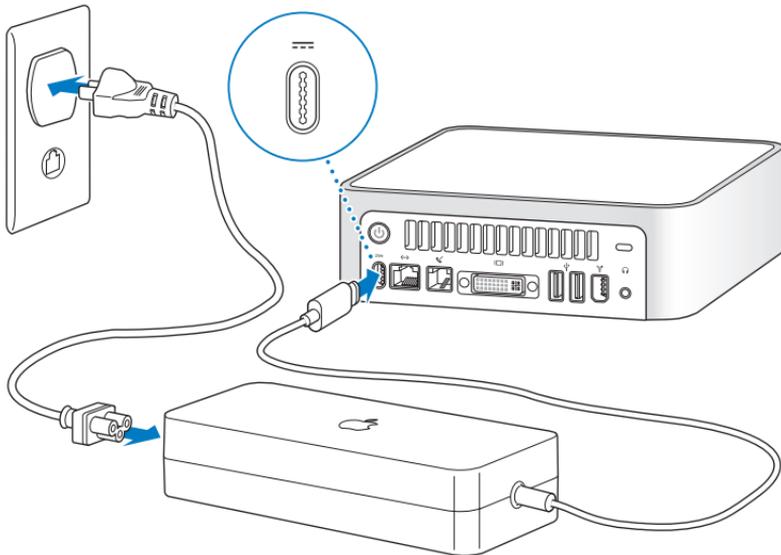


Netzteil

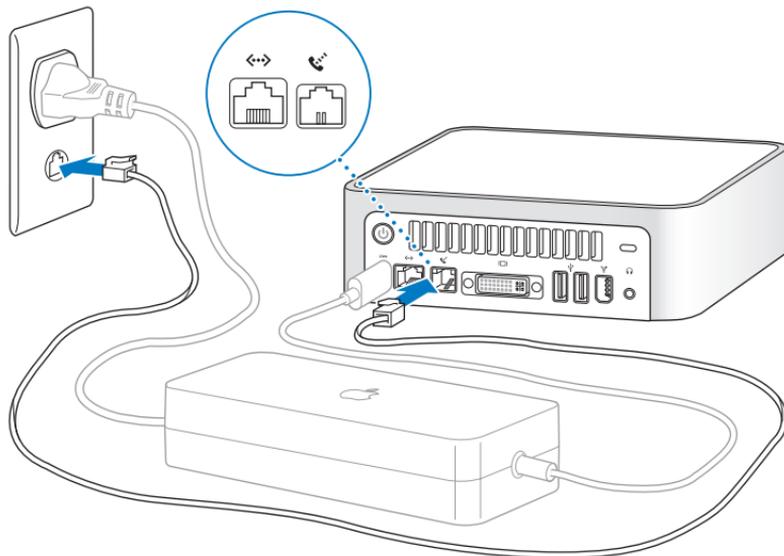
## Installieren Ihres Mac mini

Befolgen Sie zum Anschließen Ihres Mac mini die folgenden Anweisungen. Wenn Computer oder Netzteil mit einer Schutzfolie bedeckt sind, entfernen Sie die Folie, bevor Sie mit der Installation Ihres Mac mini beginnen.

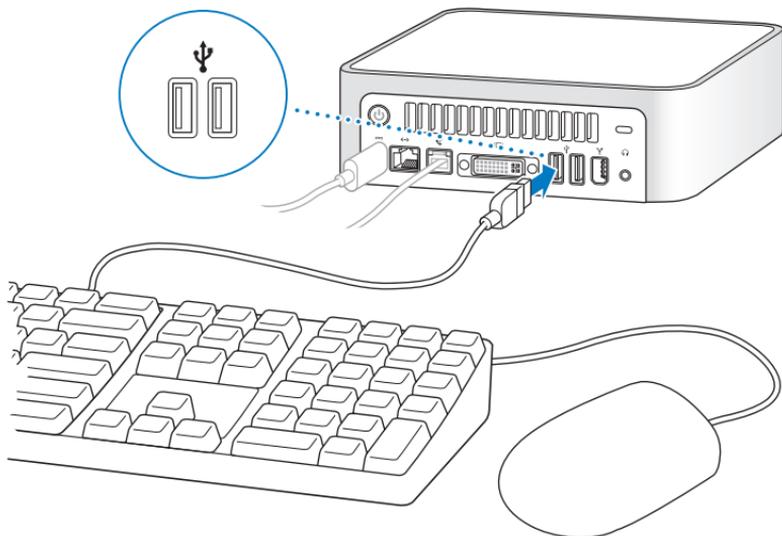
- 1 Schließen Sie das Netzkabel am Netzteil an. Schließen Sie das mit dem Netzteil verbundene Netzkabel an den Computer an. Schließen Sie dann das Netzteil an einer geerdeten Steckdose an.



2 Schließen Sie für den Zugang zum Internet ein Ethernet- oder Telefonkabel an.



### 3 Schließen Sie das USB-Kabel von Ihrer Tastatur und Maus an.



Zum Lieferumfang Ihres Mac mini gehören weder Tastatur noch Maus. Sie können jedoch nahezu jede USB-Tastatur oder -Maus mit Ihrem Computer verwenden. Wenn Ihre Tastatur einen USB-Anschluss besitzt, können Sie Ihre Maus an den USB-Anschluss der Tastatur anschließen. Ist dort kein USB-Anschluss vorhanden, schließen Sie die Maus an einen USB-Anschluss auf der Rückseite des Computers an.

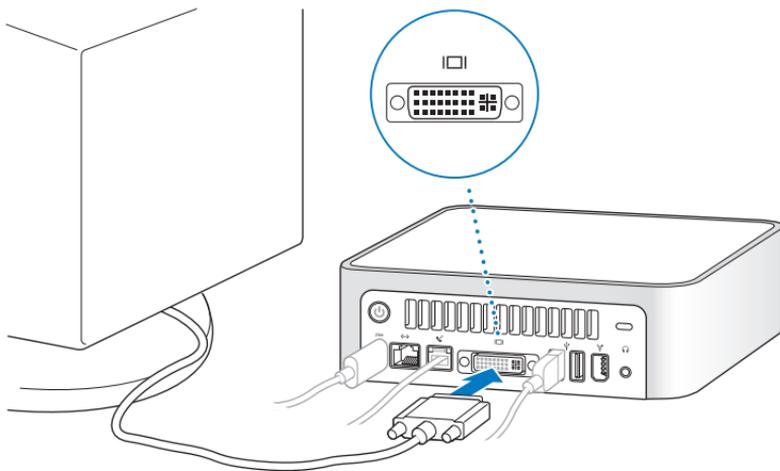
Wenn Sie eine USB-Tastatur verwenden, die nicht speziell für Mac OS entwickelt wurde, enthält diese unter Umständen keine Befehlstaste (⌘) oder Wahl taste. Diese Tasten gehören bei allen Apple Tastaturen zu den Standardtasten. Die Befehlstaste (⌘) auf einer Apple Tastatur entspricht der „Windows“ Taste (das Symbol auf der Taste sieht aus, wie das Windows Logo) auf einer Tastatur eines anderen Herstellers. Die Wahl taste auf einer Apple Tastatur entspricht der Taste „Alt“ auf einer Tastatur eines anderen Herstellers.

Mit der Systemeinstellung „Tastatur & Maus“ können Sie die Tastenbelegung wunschgemäß ändern. Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“, klicken Sie in „Tastatur & Maus“ und dann in „Sondertasten“. Befolgen Sie anschließend die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Für die Verwendung einer USB-Maus oder -Tastatur eines anderen Herstellers sind möglicherweise Softwaretreiber erforderlich. Sehen Sie auf der Web-Site des jeweiligen Herstellers nach, ob aktuelle Softwaretreiber vorhanden sind.

Wenn Sie mit Ihrem Mac mini ein Apple Wireless Keyboard und eine Apple Wireless Mouse verwenden wollen, befolgen Sie die Anweisungen, die Sie mit der Tastatur und Maus erhalten haben.

- 4 Schließen Sie das DVI-Kabel Ihres Bildschirms an den Videoanschluss an. Zum Anschluss eines VGA-Bildschirms können Sie den Apple DVI-auf-VGA-Adapter verwenden, den Sie mit Ihrem Computer erhalten haben. Weitere Informationen zum Anschließen eines Bildschirms finden Sie in Kapitel 2, „Die Funktionen Ihres Mac mini“.



**Wichtig:** Legen Sie oben auf Ihrem Mac mini keine Gegenstände ab. Dort abgelegte Objekte können die Funktion des optischen Laufwerks beeinträchtigen oder das AirPort oder Bluetooth® Funksignal stören, sofern Sie eine optionale AirPort Extreme Karte oder ein Bluetooth Modul installiert haben.



## Weitere Vorgehensweise

Sie haben damit alle Vorbereitungen für die Inbetriebnahme Ihres Mac mini abgeschlossen und können mit Ihrer Arbeit beginnen. Wenn Sie Ihren Computer zum ersten Mal einschalten, wird der Systemassistent gestartet. Der Systemassistent kann Sie dabei unterstützen, Ihre Internet- und E-Mail-Informationen einzugeben und einen Benutzer auf Ihrem Computer einzurichten. Wenn Sie bereits mit einem Mac gearbeitet haben, kann der Systemassistent auch automatisch Dateien, Programme und andere Informationen von Ihrem früheren Mac auf Ihren neuen Mac mini übertragen.

### Übertragen von Informationen auf Ihren Mac mini

Mithilfe des Systemassistenten können Sie Daten automatisch von einem anderen Mac auf Ihren neuen Mac mini übertragen. Für die Datenübertragung benötigen Sie Folgendes:

- Einen anderen Mac mit integrierter FireWire Funktionalität und Unterstützung des FireWire Festplattenmodus
- Einen Mac mit installiertem Mac OS X v10.1 (oder neuer)
- Ein FireWire Kabel zum Verbinden der beiden Computer

Der Systemassistent führt Sie durch den Übertragungsvorgang. Befolgen Sie einfach die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen. Die auf Ihrem anderen Mac gespeicherten Informationen werden durch die Datenübertragung auf Ihren Mac mini nicht verändert. Mithilfe des Systemassistenten können Sie folgende Informationen übertragen:

- Benutzer-Accounts, einschließlich E-Mail- und Systemeinstellungen
- Netzwerkeinstellungen, sodass Ihr Computer automatisch für die Arbeit mit denselben Netzwerkeinstellungen wie Ihr anderer Mac konfiguriert wird

- Ihren Ordner „Programme“, sodass die Programme, die Sie auf dem anderen Mac verwendet haben, auch auf Ihrem neuen Mac mini verfügbar sind. (Möglicherweise müssen Sie einige der übertragenen Programme neu installieren.)
- Dateien und Ordner, die auf der Festplatte gespeichert sind Auf diese Weise können Sie einfach und schnell auf die Dateien und Ordner zugreifen, die Sie auf Ihrem alten Mac verwendet haben.

Es empfiehlt sich, den iTunes Music Store Account Ihres alten Computers zu deaktivieren. Auf diese Weise verhindern Sie, dass Ihre im Music Store erworbenen Musiktitel und Hörinhalte auf diesem Mac abgespielt werden. Sie können dann andere Computer für die Wiedergabe Ihrer Music Store Einkäufe aktivieren. Weitere Informationen hierzu können Sie anzeigen, indem Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“ und dann „Bibliothek“ > „iTunes und Music Store Hilfe“ wählen und nach „Account deaktivieren“ suchen.

Wenn Sie den Systemassistenten beim erstmaligen Einschalten Ihres Mac mini nicht für die Übertragung von Daten verwenden wollen, können Sie dies später mit dem Migrations-Assistenten nachholen. Öffnen Sie hierzu die Ordner „Programme“ und „Dienstprogramme“ und starten Sie den Migrations-Assistenten durch Doppelklicken in das zugehörige Symbol.

**Hinweis:** Wenn Sie Daten nachträglich mithilfe des Migrations-Assistenten übertragen, stellen Sie sicher, dass die Funktion „FileVault“ auf dem älteren Computer deaktiviert ist. Wählen Sie zum Deaktivieren von FileVault „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“. Klicken Sie dann in „Sicherheit“ und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Konfigurieren Ihres Mac mini für das Internet

Wenn Sie die Informationen für Ihre Netzwerkeinstellungen nicht übertragen haben, kann Sie der Systemassistent beim Konfigurieren Ihres Computers für den Internet-Zugang unterstützen. Für private Benutzer: Für den Internet-Zugang wird ein Account bei einem Internet-Anbieter (ISP) benötigt. Hierfür können Gebühren anfallen. Wenn Sie bereits über einen Internet-Account verfügen, finden Sie Informationen zu den erforderlichen Eingaben in Anhang C, „Herstellen einer Verbindung zum Internet“ auf Seite 83.

## Beenden der Arbeit mit Ihrem Mac mini

Wenn Sie mit Ihrer Arbeit am Mac mini fertig sind, können Sie entweder den Ruhezustand aktivieren oder den Computer ausschalten.

### Aktivieren des Ruhezustands für Ihren Mac mini, um Energie zu sparen

Wenn Sie Ihren Mac mini nur für kurze Zeit nicht benötigen, empfiehlt es sich, den Ruhezustand zu aktivieren. Befindet sich der Computer im Ruhezustand, wird die Bildschirmanzeige ausgeblendet. Aus dem Ruhezustand kann der Computer schnell wieder aktiviert werden, ohne zuvor den kompletten Startvorgang durchlaufen zu müssen.

**Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um den Ruhezustand zu aktivieren:**

- Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Ruhezustand“.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (⏻) an der Rückseite des Computers.
- Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“. Klicken Sie in „Energie sparen“ und legen Sie fest, wann der Ruhezustand aktiviert werden soll.

Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur, um den Ruhezustand des Computers wieder zu beenden. Wenn der Computer in den Ruhezustand umschaltet, wird der aktuelle Status Ihrer Arbeitsumgebung gesichert, sodass Ihre Programme, Dokumente und Einstellungen nach dem Beenden des Ruhezustands exakt wieder so angezeigt werden wie vorher.

### Ausschalten Ihres Mac mini

Schalten Sie Ihren Mac mini aus, wenn Sie ihn für einen längeren Zeitraum (mehr als ein paar Tage) nicht benötigen.

- Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Ausschalten“.

**Achtung:** Schalten Sie Ihren Mac mini vor dem Transportieren aus. Transportieren Sie Ihren Computer, während sich die Festplatte dreht, kann die Festplatte beschädigt werden. Hierdurch kann es zu Datenverlusten kommen. Unter Umständen können Sie den Computer nicht mehr von der Festplatte starten.



# Die Funktionen Ihres Mac mini

# 2

Dieses Kapitel vermittelt Ihnen einige grundlegende Informationen, die Sie für die Arbeit mit Ihrem Mac mini benötigen.

Lesen Sie weiter, um einen Überblick über die verschiedenen Komponenten Ihres Computers und von Mac OS X zu erhalten und um mehr über allgemeine Aufgaben zu erfahren. Hierzu gehören zum Beispiel das Anpassen Ihres Schreibtischs, das Herstellen einer Verbindung zum Drucker, das Abspielen einer CD, das Anschließen einer digitalen Kamera, der Einsatz des Internets und andere Fragen zu Ihrem Computer.

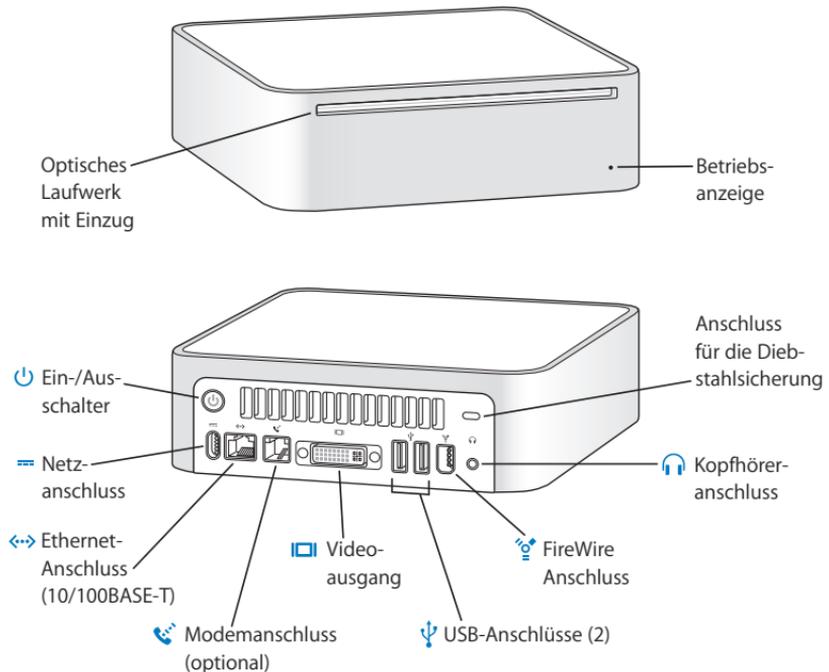
## Abrufen von aktuellen Informationen

Da Apple häufig neue Versionen und Aktualisierungen von Systemsoftware veröffentlicht, können die Abbildungen in diesem Buch von Ihrer Bildschirmanzeige abweichen.

Auf der Apple Web-Site finden Sie aktuelle Informationen über Apple und können auf kostenlose Software und Online-Kataloge für Software und Hardware für Ihren Mac mini zugreifen. Besuchen Sie die folgende Adresse: [www.apple.com](http://www.apple.com)

Dokumentation zu vielen Apple Produkten und technische Unterstützung für alle Produkte von Apple finden Sie auf der Apple Service & Support Web-Site unter: [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support)

## Anschlüsse und Komponenten Ihres Mac mini



---

### **Optisches Laufwerk mit automatischem Einzug**

Ihr Mac mini ist entweder mit einem kombinierten DVD-ROM/CD-RW-Laufwerk oder einem SuperDrive Laufwerk ausgestattet. Beide Laufwerke können CD-ROMs, Photo-CDs und Standard-Audio-CDs lesen. Das kombinierte Laufwerk kann DVDs und Filme wiedergeben und Musik, Dokumente und andere digitale Dateien auf CD-Rs und CD-RWs schreiben. Das SuperDrive Laufwerk kann außer diesen Dateien zusätzlich DVD±Rs und DVD±RWs lesen und beschreiben.

---

### **Betriebsanzeige**

Leuchtet die Anzeige weiß, ist Ihr Mac mini eingeschaltet. Befindet sich der Computer im Ruhezustand, pulsiert die Anzeige.



### **Ein-/Ausschalter**

Hiermit schalten Sie Ihren Mac mini ein oder aktivieren den Ruhezustand. Drücken und halten Sie diese Taste, um den Computer bei der Fehlerbeseitigung zurückzusetzen.



### **Netzanschluss**

Hier wird das Netzkabel des Computers angeschlossen.



### **Ethernet-Anschluss (10/100BASE-T)**

Über diesen Anschluss können Sie die Verbindung zu einem 10/100BASE-T Ethernet-Netzwerk herstellen oder ein DSL- bzw. Kabelmodem anschließen.



### **Modemanschluss (bei einigen Modellen)**

Hier kann eine Standardtelefonleitung direkt an das interne 56K v.92 Modem angeschlossen werden.



### **Videoanschluss**

Schließen Sie hier einen Monitor mit einem DVI-Anschluss an. Mithilfe des mit Ihrem Computer gelieferten DVI-auf-VGA-Adapters können Sie auch Monitore mit einem VGA-Anschluss anschließen.

---



### **USB 2.0 Anschlüsse (Universal Serial Bus)**

Schließen Sie hier USB-Geräte wie Mäuse, Tastaturen, Drucker, Scanner, Aktivlautsprecher, USB-Mikrofone, USB-Hubs, Zip und andere Laufwerke, digitale Kameras, Joysticks und viele andere Geräte an.



### **FireWire 400 Anschluss**

Hier können High-Speed-Geräte wie ein iPod, eine iSight Kamera oder digitale Videokameras angeschlossen werden.



### **Kopfhöreranschluss**

Schließen Sie hier Kopfhörer oder andere Audioausgabegeräte wie externe Aktivlautsprecher an.



### **Anschluss für die Diebstahlsicherung**

Befestigen Sie ein Sicherungskabel mit Schloss, um einen Diebstahl des Geräts zu verhindern. (Abschließbare Kabel erhalten Sie unter: [www.apple.com/germanstore](http://www.apple.com/germanstore)).

---



Wenn Sie mehr über Mac OS X und die zugehörigen, preisgekrönten iLife Programme erfahren möchten, lesen Sie die Broschüre *Einführung zu Tiger*, die zum Lieferumfang Ihres Mac mini gehört. Dort finden neue Benutzer ebenso wie erfahrene Benutzer und „Umsteiger“ auf den Mac eine Fülle nützlicher Tipps und Hinweise.

Wenn bei der Verwendung von Mac OS X Probleme auftreten, beachten Sie die Tipps zur Fehlerbeseitigung am Ende dieses Handbuchs oder wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“ aus der Menüleiste oben in der Bildschirmanzeige aus. Weitere Informationen zur Kompatibilität von Softwareprogrammen mit Mac OS X oder zu Mac OS X finden Sie auf der Apple Web-Site unter: [www.apple.com/de/macosx](http://www.apple.com/de/macosx)

**Hinweis:** Wenn Sie Mac OS 9 Programme auf Ihrem Computer verwenden wollen, müssen Sie zunächst Mac OS 9 installieren (vgl. „Installieren von Mac OS 9“ auf Seite 64). Mac OS 9 kann nicht als primäres Betriebssystem auf Ihrem Mac mini installiert werden und Sie können den Computer nicht mit Mac OS 9 starten. Wenn Mac OS 9 installiert ist, können Sie Mac OS 9 Programme in der Mac OS X Classic-Umgebung verwenden.

## Anpassen des Schreibtischs und Konfigurieren der Einstellungen

Über die „Systemeinstellungen“ können Sie das Aussehen Ihres Schreibtischs schnell und einfach Ihren persönlichen Anforderungen entsprechend anpassen. Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“ aus der Menüleiste.



Nehmen Sie Änderungen an den folgenden Komponenten vor und probieren Sie die verschiedenen Möglichkeiten aus:

- **Schreibtisch & Bildschirmschoner:** Mit dieser Systemeinstellung können Sie die Hintergrundfarbe oder das Muster für den Hintergrund Ihres Schreibtischs ändern. Sie können auch ein Foto oder ein Bild Ihrer Wahl als Hintergrund verwenden. Oder wählen Sie einen interessanten Bildschirmeffekt aus, der angezeigt werden soll, wenn der Bildschirmschoner aktiviert wird.
- **Dock:** Wählen Sie diese Systemeinstellung aus, um das Aussehen, die Position auf dem Schreibtisch oder das Verhalten des Dock zu ändern.
- **Erscheinungsbild:** Wählen Sie diese Systemeinstellung aus, um die Farben von Tasten, Menüs und Fenstern sowie Hervorhebungsfarben und andere Optionen zu ändern.

Während Sie sich mit Ihrem Computer vertraut machen, sehen Sie sich auch die anderen Systemeinstellungen etwas genauer an. Die Systemeinstellungen sind Ihre „Kommandozentrale“ zur Steuerung der meisten Einstellungen Ihres Mac mini. Wenn Sie weitere Informationen wünschen, öffnen Sie die Mac Hilfe und suchen Sie nach „Systemeinstellungen“ oder gezielt nach einer bestimmten Systemeinstellung, die geändert werden soll.

## Verbinden mit einem Drucker

Sobald Sie einen USB- oder FireWire Drucker anschließen, erkennt der Computer diesen normalerweise automatisch und nimmt ihn in die Liste der verfügbaren Drucker auf. Ein über ein Netzwerk verbundener Drucker muss möglicherweise zuerst konfiguriert werden, damit Sie ihn verwenden können. Befolgen Sie die dem Drucker beiliegenden Anweisungen, um eventuell erforderliche Software zu installieren und den Drucker an Ihren Computer anzuschließen.

**Hinweis:** Wenn in Ihrem Mac mini eine AirPort Extreme Karte installiert ist und Sie über eine AirPort Extreme Basisstation oder AirPort Express Basisstation verfügen, können Sie einen USB-Drucker mit der Basisstation verbinden (anstatt ihn an Ihren Computer anzuschließen) und über die drahtlose Verbindung drucken.

**Gehen Sie wie folgt vor, um einen Drucker zu konfigurieren:**

- 1 Öffnen Sie die „Systemeinstellungen“ und klicken Sie in das Symbol „Drucken & Faxen“.
- 2 Klicken Sie in „Drucken“ und dann in die Taste „Hinzufügen“ (+), um einen Drucker hinzuzufügen.



- 3 Wählen Sie den Drucker aus, den Sie hinzufügen möchten.

- 4 Mithilfe der Tasten „Hinzufügen“ (+) und „Löschen“ (-) wählen Sie die Drucker aus, die in der Druckerliste angezeigt werden.

**Hinweis:** Wenn Sie über ein Netzwerk eine Verbindung zu einem Drucker herstellen, müssen Sie möglicherweise den Netzwerknamen oder die Druckeradresse kennen, um den Drucker auswählen zu können. Fragen Sie Ihren Netzwerkadministrator nach diesen Angaben.

## Überwachen des Druckvorgangs

Wenn Sie ein Dokument an einen Drucker gesendet haben, können Sie den Druckvorgang überwachen, beenden oder vorübergehend aussetzen.

**Gehen Sie wie folgt vor, um einen Druckvorgang zu überwachen:**

- Klicken Sie in das Druckersymbol im Dock, um das Druckerfenster zu öffnen. Nun sehen Sie die Druckaufträge in der Warteliste und können diese bearbeiten.

## Weitere Informationen

Öffnen Sie zum Anzeigen weiterer Informationen die Mac Hilfe und suchen Sie nach „Drucken“. Anweisungen zur Installation und Konfiguration finden Sie auch in Ihrem Druckerhandbuch.

## Abspielen einer CD und Anschließen von Kopfhörern

Wenn Sie mit Ihrem Mac mini Musik hören möchten, legen Sie eine Musik-CD in das optische Laufwerk ein. Danach wird iTunes, ein benutzerfreundlicher Musik-Player, automatisch geöffnet. An den Kopfhöreranschluss Ihres Mac mini können Sie einen Kopfhörer mit Minianschluss anschließen, um Musik zu hören, ohne andere dabei zu stören.

An den Kopfhöreranschluss können Sie auch Aktivlautsprecher für die Musikwiedergabe anschließen. Wenn eine AirPort Extreme Karte installiert und eine AirPort Express Basisstation verfügbar ist, können Sie Musik von Ihrem Mac mini auf Ihre Stereoanlage übertragen.

**Gehen Sie wie folgt vor, um Näheres zu iTunes zu erfahren:**

- Öffnen Sie iTunes und wählen Sie „Hilfe“ > „iTunes und Music Store Hilfe“.

Weitere Informationen zu Ihrem optischen Laufwerk finden Sie im Abschnitt „Verwenden des optischen Laufwerks“ auf Seite 53.

## Halten Sie Ihre Software auf dem neuesten Stand

Über das Internet können Sie die neuesten Software-Aktualisierungen, Treiber und andere Erweiterungen von Apple laden und installieren.

Wenn Sie mit dem Internet verbunden sind, überprüft das Programm „Software-Aktualisierung“ die Server von Apple auf vorhandene und für Ihren Computer verfügbare Aktualisierungen. Sie können Ihren Mac mini so konfigurieren, dass er die Apple Server regelmäßig auf aktualisierte Software überprüft, diese lädt und für Sie installiert.

**Gehen Sie wie folgt vor, um nach aktualisierter Software zu suchen:**

- 1 Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Software-Aktualisierung“. Das Fenster „Software-Aktualisierung“ wird geöffnet. Wenn neue Aktualisierungen vorhanden sind, werden sie in der Liste angezeigt.
- 2 Klicken Sie in das Markierungsfeld, um die zu installierenden Objekte auszuwählen. Klicken Sie dann in „Installieren“. Geben Sie Name und Kennwort eines Administrators ein (den Namen und das Kennwort, den/das Sie beim ersten Einrichten Ihres Computers verwendet haben).

Nach erfolgter Aktualisierung sucht das Programm „Software-Aktualisierung“ erneut nach aktualisierter Software, da für einige Aktualisierungen frühere Versionen benötigt werden. Öffnen Sie zum Anzeigen weiterer Informationen die Mac Hilfe (vgl. Seite 34) und suchen Sie nach „Software-Aktualisierung“.

## Anschließen einer Kamera oder eines anderen FireWire Geräts

Wenn Sie einen iPod, eine iSight Kamera, eine digitale FireWire Videokamera oder ein anderes Gerät mit einem FireWire Anschluss haben, können Sie dieses an Ihren Mac mini anschließen. Befolgen Sie die mit dem jeweiligen Gerät gelieferten Installationsanweisungen. Weitere Informationen über FireWire finden Sie im Abschnitt „FireWire“ auf Seite 41.

## Herstellen einer Verbindung zu einem Netzwerk

Wenn Sie Ihren Mac mini mit einem Ethernet-Netzwerk, einem DSL- bzw. Kabelmodem oder einem drahtlosen Netzwerk verbinden wollen, finden Sie weitere Informationen zum Einrichten einer Ethernet- oder AirPort Verbindung in den Abschnitten „Ethernet (10/100BASE-T)“ auf Seite 51 und „Drahtloser AirPort Extreme Netzwerkbetrieb“ auf Seite 44. Benötigen Sie weitere Informationen, öffnen Sie die Mac Hilfe (vgl. Seite 35) und suchen Sie nach „Ethernet“ oder „AirPort“.

## Verwenden des Internet

Beim ersten Einrichten Ihres Mac mini erhalten Sie Anweisungen zum Herstellen einer Verbindung zum Internet. Wenn Sie zu einer anderen Verbindungsart wechseln müssen, z. B. einem DSL- oder Kabelmodem, einem lokalen Ethernet-Netzwerk oder AirPort Extreme Netzwerk, finden Sie weitere Informationen in Anhang C, „Herstellen einer Verbindung zum Internet“ auf Seite 83.

## Übertragen von Dateien auf einen anderen Computer

Sie haben mehrere Möglichkeiten zum Übertragen von Dateien oder Dokumenten auf oder von Ihrem Mac mini.

- Dateien lassen sich ganz einfach mithilfe des Systemassistenten übertragen, wenn Sie Ihren Computer zum ersten Mal starten, oder später mithilfe des Migrations-Assistenten. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Übertragen von Informationen auf Ihren Mac mini“ auf Seite 14.
- Sie können Dateien über das Internet übertragen, wenn Sie einen .Mac oder einen anderen Internet-Account besitzen. Weitere Informationen finden Sie unter der Adresse: [www.mac.com](http://www.mac.com)
- Wenn Ihr Computer mit einem Ethernet-Netzwerk verbunden ist, können Sie Dateien auch an einen anderen Computer im Netzwerk übertragen. Öffnen Sie ein Finder Fenster und klicken Sie in „Netzwerk“, um auf einen anderen Server oder Computer zuzugreifen. Wenn Sie den Namen oder die Netzwerkadresse des Computers kennen, können Sie auch „Gehe zu“ > „Mit Server verbinden“ aus der Menüleiste des Finder wählen.

- Sie können ein kleines Ethernet-Netzwerk erstellen, indem Sie ein Ethernet-Kabel zwischen Ihrem Mac mini und dem Ethernet-Anschluss eines anderen Computers anschließen. Öffnen Sie zum Anzeigen weiterer Informationen die Mac Hilfe und suchen Sie nach „Verbinden von zwei Computern“.
- Sie können auch mithilfe eines FireWire Kabels die Verbindung zu einem anderen Mac herstellen. Ihr Mac mini wird auf dem Schreibtisch des anderen Computers als Festplatte angezeigt und Sie können Dateien in beide Richtungen übertragen. Weitere Informationen über FireWire und die Datenübertragung finden Sie im Abschnitt „FireWire Festplattenbetrieb“ auf Seite 43 oder öffnen Sie die Mac Hilfe und suchen Sie nach „FireWire Festplattenmodus“.
- Wenn Ihr Computer mit der AirPort Extreme Technologie ausgestattet ist, können Sie auch eine Verbindung zu einem drahtlosen AirPort Netzwerk herstellen, um Dateien zu übertragen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Drahtloser AirPort Extreme Netzwerkbetrieb“ auf Seite 44.
- Wenn Sie einen iPod oder iPod mini besitzen, können Sie Dateien auf Ihren digitalen iPod Musik-Player übertragen und ihn dann an den anderen Computer anschließen. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem iPod.

Weitere Informationen zum Übertragen von Dateien und Dokumenten finden Sie in der Mac Hilfe (vgl. Seite 34). Suchen Sie hier nach „Übertragen von Dateien“.

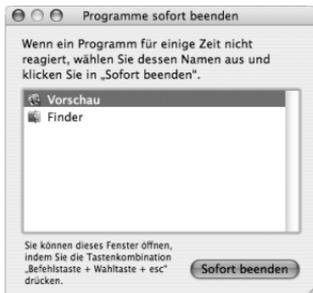
## Wenn ein Programm nicht mehr reagiert

In seltenen Fällen kann es vorkommen, dass ein Programm nicht mehr reagiert. Mac OS X ermöglicht es Ihnen, das betreffende Programm zu beenden, ohne den Computer neu starten zu müssen. Das sofortige Beenden eines solchen Programms bietet ggf. die Möglichkeit, die Arbeitsdaten in anderen geöffneten Programmen zu sichern.

**Gehen Sie wie folgt vor, um ein Programm sofort zu beenden:**

- 1 Drücken Sie die Tastenkombination „Befehl (⌘)-Wahl-esc“.

Das Dialogfenster zum sofortigen Beenden von Programmen wird angezeigt, in dem das betroffene Programm ausgewählt ist.



- 2 Klicken Sie in „Sofort beenden“.

Nur das ausgewählte Programm wird beendet, alle anderen Programme bleiben geöffnet.

**Hinweis:** Bei Bedarf können Sie auch die Classic-Umgebung sofort beenden. In diesem Fall werden alle Classic-Programme geschlossen. Über dieses Dialogfenster können Sie auch den Finder neu starten.

Bei anderen Problemen finden Sie weitere Informationen in Kapitel 4 „Tipps zur Fehlerbeseitigung“ auf Seite 59.

## Antwort auf Ihre Fragen durch die Mac Hilfe

In der Mac Hilfe finden Sie Antworten auf die meisten Ihrer Fragen im Hinblick auf die Verwendung von Computer und Mac OS X.



### Gehen Sie wie folgt vor, um die Mac Hilfe zu verwenden:

- 1 Klicken Sie in das Finder Symbol im Dock.
- 2 Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“.
- 3 Geben Sie eine Frage ein und drücken Sie dann den Zeilenschalter auf Ihrer Tastatur.
- 4 Wählen Sie einen Eintrag aus der Liste der Hilfethemen durch Doppelklicken aus.

## Verwenden von Programmen

Ihr Mac mini wird mit zahlreichen Softwareprogrammen geliefert, zu denen auch das iLife Programmpaket gehört. Mit diesen Programmen können Sie beispielsweise E-Mails senden, im Internet surfen, online chatten, Musik und digitale Fotos verwalten, Filme erstellen und vieles mehr.

Weitere Informationen finden Sie in der Broschüre *Einführung zu Tiger*, die mit Ihrem Computer geliefert wurde. Wenn Sie nähere Informationen zu einem bestimmten Programm wünschen, öffnen Sie zuerst das Programm und dann die Hilfe zu diesem Programm. Der Abschnitt „Infos über...“ bietet hier einen guten Einstieg.



## Ihr Mac mini bietet viele integrierte Funktionen, mit denen Sie den Computer Ihren Anforderungen entsprechend anpassen können.

Hier sind einige der Funktionen und Erweiterungsmöglichkeiten Ihres Computers:

- USB 2.0 High-Speed-Anschlüsse für die Anbindung weiterer Geräte wie einen digitalen iPod shuffle Musik-Player, Drucker, Scanner, Joysticks, Tastaturen, digitale Kameras und Laufwerke.
- FireWire Anschluss zum Anschließen von High-Speed-Geräten wie einem iPod oder iPod mini, einer iSight Kamera, digitalen Videokameras und externen Festplatten.
- Optionale Bluetooth® Technologie zum drahtlosen Anschließen von digitalen Geräten, wie einem Apple Wireless Keyboard oder einer Apple Wireless Mouse.
- Kommunikationstechnologien wie ein 56K v.92 Modem (bei einigen Modellen), 10/100BASE-T Ethernet-Unterstützung sowie die optionale AirPort Extreme Technologie für den drahtlosen Netzwerkbetrieb.
- Kopfhöreranschluss zum Anschließen von Kopfhörern, Aktivlautsprechern oder digitalen Audiogeräten.

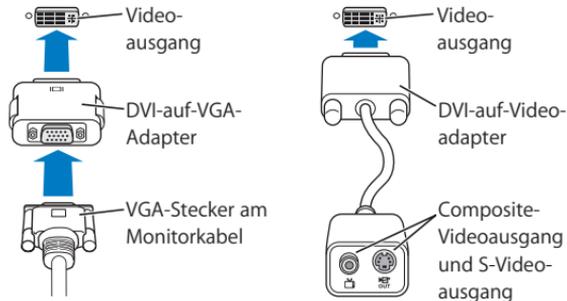
Lesen Sie die Informationen in diesem Kapitel, um mehr über die Verwendungsmöglichkeiten Ihres Mac mini zu erfahren. Weitere Informationen finden Sie in der Mac Hilfe und auf der Apple Web-Site unter: [www.apple.com/de/support/macmini](http://www.apple.com/de/support/macmini)

## Anschließen eines Monitors oder Videogeräts

An Ihren Mac mini können Sie Monitore mit einem DVI-Anschluss anschließen. Verwenden Sie einen der unten beschriebenen Adapter, um Monitore mit einem VGA-Anschluss oder ein Videogerät anzuschließen.

### DVI-auf-VGA-Adapter

Verwenden Sie den mit Ihrem Computer gelieferten Apple DVI-auf-VGA-Adapter, um einen Monitor mit VGA-Anschluss anzuschließen.



### DVI-auf-Videoadapter

An Ihren Computer können Sie auch ein Fernsehgerät, einen Videorecorder oder ein anderes externes Videogerät anschließen. Verwenden Sie hierzu den Apple DVI-auf-Videoadapter, den Sie über den Apple Store unter der folgenden Adresse beziehen können: [www.apple.com/germanstore](http://www.apple.com/germanstore)

Informationen zur Kompatibilität mit Monitoren von Drittanbietern finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Monitor oder wenden Sie sich an den Hersteller des Geräts.



**Hinweis:** Apple hat bereits Software für die meisten USB-Geräte in die Betriebssystemsoftware integriert. Wenn Ihr Mac mini nach dem Anschließen eines USB-Geräts die korrekte Software nicht finden kann, installieren Sie die mit dem Gerät gelieferte Software oder suchen Sie auf der Web-Site des Herstellers nach der neuesten Software.

## Gleichzeitiges Verwenden mehrerer USB-Geräte

Wenn alle USB-Anschlüsse belegt sind und Sie noch weitere USB-Geräte anschließen möchten, können Sie hierzu einen USB-Hub erwerben. Der USB-Hub wird an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers angeschlossen und stellt weitere USB-Anschlüsse (normalerweise vier oder sieben) bereit. Die meisten USB-Hubs verfügen auch über ein Netzteil und sollten an eine Steckdose angeschlossen werden.

**Hinweis:** Verwenden Sie mehrere USB-Geräte und Hubs in einer Reihenschaltung, funktionieren einige USB-Geräte möglicherweise nicht, wenn sie durch eine Kombination aus USB 2.0 High-Speed-Hubs und USB 1.1 Full-Speed- oder Low-Speed-Hubs verbunden sind. So wird möglicherweise eine externe USB-Festplatte nicht auf Ihrem Schreibtisch angezeigt. Zum Vermeiden dieses Problems sollten Sie keine USB-Geräte mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten miteinander verbinden. Schließen Sie Ihren High-Speed-Hub direkt an Ihren Computer an und verbinden Sie die High-Speed-Geräte dann mit diesem Hub. Schließen Sie einen Full-Speed- oder Low-Speed-Hub direkt an Ihren Computer an und verbinden Sie dann Geräte mit entsprechender Geschwindigkeit mit diesem Hub.



Mit FireWire haben Sie unter anderem folgende Optionen:

- Schließen Sie Ihren iPod an und übertragen Sie Musiktitel aus iTunes oder synchronisieren Sie Ihre Kontakt- und Kalenderdaten mit iSync. Sie können Ihren iPod auch als externe Festplatte verwenden.
- Schließen Sie eine Apple iSight Kamera an und verwenden Sie das mitgelieferte Programm „iChat AV“, um Videokonferenzen mit Freunden oder Verwandten über eine High-Speed-Internet-Verbindung zu führen.
- Schließen Sie eine digitale Videokamera an und zeichnen Sie Videobilder auf. Übertragen Sie diese direkt auf Ihren Computer und bearbeiten Sie sie dann mithilfe einer Software für die Videobearbeitung wie iMovie oder Final Cut Express.
- Schließen Sie ein externes FireWire Festplattenlaufwerk an und verwenden Sie es für die Datensicherung oder zum Übertragen von Dateien.
- Starten Sie von einer externen FireWire Festplatte. Schließen Sie dazu ein externes FireWire Laufwerk (auf dem ein Systemordner installiert ist) an. Öffnen Sie dann die Systemeinstellung „Startvolume“ und klicken Sie in das FireWire Laufwerk. Starten Sie Ihren Computer neu.

## Verwenden von FireWire Geräten

Damit Sie ein FireWire Gerät mit Ihrem Computer verwenden können, müssen Sie es nur an den Computer anschließen. Apple hat bereits Software für die meisten FireWire Geräte in die Betriebssystemsoftware integriert. Wenn Ihr Mac mini nach dem Anschließen eines FireWire Geräts die korrekte Software nicht finden kann, installieren Sie die mit dem Gerät gelieferte Software oder suchen Sie auf der Web-Site des Herstellers nach der neuesten Software.

**Hinweis:** Der FireWire Anschluss kann FireWire Geräte mit Strom versorgen (insgesamt bis zu 8 Watt). Sie können mehrere Geräte in einer „Reihenschaltung“ an den FireWire Anschluss Ihres Computers anschließen. In den meisten Fällen empfiehlt es sich jedoch, maximal zwei Geräte über den Computer mit Strom zu versorgen. Wenn Sie mehr als zwei Geräte anschließen, sollten die übrigen Geräte in der Reihenschaltung mit eigenen Netzteilen an das Stromnetz angeschlossen werden. Wenn mehr als zwei FireWire Geräte Strom über den Computer beziehen, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Sollte ein Fehler auftreten, schalten Sie den Computer aus, trennen Sie die Verbindung zu den FireWire Geräten und starten Sie Ihren Computer neu.

## FireWire Festplattenbetrieb

Wenn Sie Dateien zwischen Ihrem Mac mini und einem anderen mit FireWire ausgestatteten Computer übertragen wollen oder wenn ein Problem auftritt, das ein Starten Ihres Computers verhindert, können Sie Ihren Mac mini im FireWire Festplattenbetrieb an einen anderen Computer anschließen.

### **Gehen Sie wie folgt vor, um Ihren Mac mini im FireWire Festplattenbetrieb zu verwenden:**

- 1 Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mac mini ausgeschaltet ist.
- 2 Verwenden Sie zum Anschließen Ihres Mac mini an einen anderen mit FireWire ausgestatteten Computer ein FireWire Kabel mit 6-poligen Standardsteckern an beiden Enden.
- 3 Starten Sie Ihren Mac mini und drücken Sie dabei die Taste „t“. Auf dem Bildschirm Ihres Mac mini wird das FireWire Logo angezeigt. Auf dem Bildschirm des anderen Computers wird das Symbol der internen Festplatte Ihres Mac mini sowie das Symbol einer im optischen Laufwerk des Mac mini eingelegten CD oder DVD angezeigt.

- 4 Wenn Sie die gewünschten Dateien übertragen haben, bewegen Sie das Festplatten-symbol des Mac mini und das CD- oder DVD-Symbol in den Papierkorb.
- 5 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (⏻) am Mac mini um den Computer auszuschalten, und trennen Sie dann das FireWire Kabel vom Mac mini.

### Weitere Informationen zu FireWire

Weitere Informationen zu FireWire finden Sie in der „Mac Hilfe“. Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“ und suchen Sie nach dem Stichwort „FireWire“. Zusätzliche Informationen finden Sie auch auf der FireWire Web-Site von Apple unter: [www.apple.com/de/firewire](http://www.apple.com/de/firewire)

### Drahtloser AirPort Extreme Netzwerkbetrieb

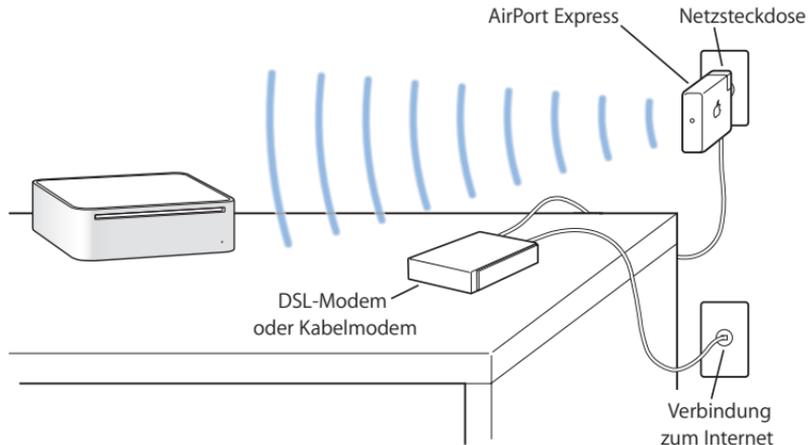
Wenn Sie beim Kauf Ihres Mac mini die AirPort Extreme Technologie (auch unter WiFi oder 802.11b/g bekannt) mitbestellt haben, ist diese bereits installiert. Die AirPort Technologie stellt eine einfache und kostengünstige Lösung dar, um überall zu Hause, im Büro oder im Unterrichtsraum einen drahtlosen Internet-Zugang bereitzustellen. AirPort benötigt keine herkömmliche Verkabelung, um ein Netzwerk aufzubauen. AirPort verwendet die drahtlose LAN-Technologie (Local Area Network), um die Kommunikation ohne Kabel zwischen mehreren Computern zu ermöglichen. In einem drahtlosen Netzwerk können Sie auf das Internet zugreifen, Dateien übertragen, Spiele mit mehreren Teilnehmern spielen, Drucken und vieles mehr.

**Hinweis:** Haben Sie Ihren Mac mini ohne AirPort Technologie erworben, können Sie bei Bedarf ein Modul nachträglich von einem Apple Autorisierten Service-Partner oder einem Apple Händler installieren lassen.

Für den drahtlosen Internet-Zugang ist die AirPort Extreme Technologie erforderlich. Außerdem benötigen Sie eine AirPort, AirPort Extreme oder AirPort Express Basisstation sowie einen Internet-Zugang (hierfür können Gebühren anfallen). Einige Internet-Anbieter sind derzeit nicht mit AirPort kompatibel. Der Aktionsradius kann abhängig von den räumlichen Gegebenheiten variieren.

### Bereitstellen des drahtlosen Internet-Zugangs mit AirPort

Mit AirPort können Sie eine drahtlose Verbindung zur so genannten *Basisstation* herstellen, die über eine Verbindung zum Internet verfügt. Die AirPort Technologie funktioniert wie die von schnurlosen Telefonen. Die AirPort Extreme Karte im Computer stellt eine drahtlose Verbindung zur Basisstation her, die über eine Telefonleitung oder ein DSL- oder Kabelmodem mit dem Internet verbunden ist.



## AirPort Express Basisstation und AirPort Extreme Basisstation

Mit einer AirPort Express Basisstation können Sie iTunes Musik über Ihr drahtloses Netzwerk an Ihre Stereoanlage oder Aktivlautsprecher übertragen und wiedergeben. Mit einer AirPort Extreme oder einer AirPort Express Basisstation können Sie eine Breitband-Internet-Verbindung für bis zu 10 Benutzer und einen USB-Drucker bereitstellen. (Zum Drucken in einem drahtlosen Netzwerk über USB ist ein kompatibler Drucker erforderlich.)

**Wichtig:** Legen Sie keine Gegenstände auf Ihrem Mac mini ab, damit ein ausreichend starkes AirPort Signal gewährleistet ist. Durch auf dem Computer abgelegte Objekte können Störungen mit dem AirPort Signal auftreten. Befolgen Sie die mit Ihrer AirPort Extreme oder AirPort Express Basisstation gelieferten Anweisungen, um Störungen zu vermeiden. Weitere Informationen finden Sie auf der Apple Service & Support Web-Site unter: [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support)

## Weitere Informationen zu AirPort

Wenn Sie eine AirPort Express oder eine AirPort Extreme Basisstation erwerben möchten, wenden Sie sich an Ihren autorisierten Apple Händler oder besuchen Sie den Apple Store unter: [www.apple.com/germanstore](http://www.apple.com/germanstore). Weitere Informationen zu AirPort finden Sie in der „AirPort Hilfe“. Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“ und wählen Sie dann „Bibliothek“ > „AirPort Hilfe“.

## Drahtlose Bluetooth Technologie

Wenn Sie beim Kauf Ihres Mac mini die Bluetooth Technologie mitbestellt haben, ist diese bereits installiert. Mit Bluetooth können Sie Geräte anschließen, die die Bluetooth Technologie verwenden. Hierzu gehören beispielsweise Handys, PDAs, Drucker sowie das Apple Wireless Keyboard und die Apple Wireless Mouse (erhältlich im Apple Store unter: [www.apple.com/germanstore](http://www.apple.com/germanstore)).

**Hinweis:** Haben Sie Ihren Mac mini ohne Bluetooth Technologie erworben, können Sie diese von einem Apple Autorisierten Service-Partner oder einem Apple Händler installieren lassen. Einen externen Bluetooth USB-Adapter erhalten Sie bei einem autorisierten Apple Händler oder online im Apple Store unter: [www.apple.com/germanstore](http://www.apple.com/germanstore)

Wenn Ihr Mac mini mit der drahtlosen Bluetooth Technologie ausgestattet ist, stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

- Stellen Sie die Verbindung zu einem Bluetooth fähigen Handy her. Ihr Telefon kann als Modem fungieren, um Sie mit einem Dienstanbieter für die drahtlose Kommunikation zu verbinden. Dabei werden Geschwindigkeiten von bis zu 56KBit/Sek. erreicht, sodass Sie mit Ihrem Handy auf das Internet zugreifen können.
- Tauschen Sie Dateien zwischen Bluetooth fähigen Computern und Geräten und sogar zwischen Mac und PC aus. Apple empfiehlt für die Datenübertragung – mit Ausnahme sehr kleiner Dateien – jedoch weiterhin die Verwendung eines drahtlosen AirPort Extreme Netzwerks.
- Synchronisieren Sie Daten zwischen Ihrem Computer und einem Bluetooth fähigen PDA. Mit iSync können Sie eine Hot-Sync-Operation ohne Kabel ausführen oder Ihre Visitenkarte oder Kalendereinträge direkt an den PDA eines Kollegen senden.
- Verwenden Sie eine drahtlose Bluetooth Tastatur oder Maus.

- Drucken Sie auf einem Bluetooth fähigen Drucker.
- Verwenden Sie ein Bluetooth Headset.

**Wichtig:** Legen Sie keine Gegenstände auf Ihrem Mac mini ab, damit ein ausreichend starkes Bluetooth Signal gewährleistet ist. Durch auf dem Computer abgelegte Objekte können Störungen auftreten.

## Konfigurieren eines Bluetooth Geräts

Damit Sie mit Ihrem Handy eine Verbindung zum Internet herstellen, Adressinformationen weitergeben, Dateien mit anderen Geräten gemeinsam nutzen oder eine Bluetooth Tastatur oder Maus verwenden können, müssen Sie das Gerät für die Arbeit mit Ihrem Computer konfigurieren. Nach der Konfiguration ist das Gerät mit Ihrem Computer verbunden und wird in der Systemeinstellung „Bluetooth“ im Bereich „Geräte“ angezeigt. Sie müssen Ihren Computer nur einmal mit dem Gerät verbinden. Die Verbindung zwischen den beiden Geräten bleibt bestehen, bis Sie sie löschen.

### Gehen Sie wie folgt vor, um ein Bluetooth Gerät zu konfigurieren:

- 1 Wählen Sie „Bluetooth Gerät konfigurieren“ aus dem Menü „Bluetooth“ (⌘) in der Menüleiste.
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den zu konfigurierenden Gerätetyp auszuwählen.

**Wichtig:** Wird das Bluetooth Symbol (⌘) in der Menüleiste nicht angezeigt, öffnen Sie die Systemeinstellungen und klicken in „Bluetooth“. Klicken Sie in „Einstellungen“ und wählen Sie „Bluetooth Status in der Menüleiste anzeigen“.

### **Gehen Sie wie folgt vor, um die Verbindung mit einem Gerät zu löschen:**

- 1 Öffnen Sie die Systemeinstellungen und klicken Sie in „Bluetooth“.
- 2 Klicken Sie in „Geräte“ und wählen Sie das Gerät aus der Liste aus.
- 3 Klicken Sie in „Verbindung löschen“.

### **Konfigurieren des Bluetooth Datenaustauschs**

Sie können festlegen, wie Ihr Computer die Dateien handhaben soll, die zwischen den Bluetooth Geräten ausgetauscht werden. Sie können angeben, ob an Ihren Computer gesendete Dateien akzeptiert oder zurückgewiesen werden, welche Ordner für die von anderen Geräten akzeptierten Dateien verwendet werden, welche Ordner von anderen Geräten durchsucht werden können und welche Programme mit den akzeptierten Dateien verwendet werden.

### **Gehen Sie wie folgt vor, um den Bluetooth Datenaustausch zu konfigurieren:**

- 1 Öffnen Sie die Systemeinstellungen und klicken Sie in „Bluetooth“.
- 2 Klicken Sie in „Sharing“.
- 3 Markieren Sie die Option „Ein“ für den Bluetooth Datenaustausch und wählen Sie die gewünschten Einstellungen aus dem Einblendmenü aus.

**Hinweis:** Markieren Sie das Feld „Verbindung erforderlich (sicherer)“ für sichere Transaktionen beim Bluetooth Datenaustausch und um eine Kennwort-Identifizierung anzufordern, damit Dateien übertragen werden können.

## Senden einer Datei an ein Bluetooth Gerät

Ihr Computer kann Dateien an andere Bluetooth Geräte senden, die sich in Reichweite Ihres Computers befinden. Wenn zu diesem Gerät keine Verbindung konfiguriert wurde, müssen Sie das Gerät zunächst aktivieren, um die Datei senden zu können. Wenn Sie bereits eine Verbindung zwischen Computer und Gerät konfiguriert haben, muss das Gerät möglicherweise nicht mehr aktiviert werden.

### **Gehen Sie wie folgt vor, um eine Datei an ein Bluetooth Gerät zu senden:**

- 1 Klicken Sie in das Bluetooth Symbol (⌘) in der Menüleiste und wählen Sie „Datei senden“.
- 2 Wählen Sie die Datei aus, die Sie senden wollen, und klicken Sie dann in „Senden“.
- 3 Wählen Sie ein Gerät aus der Liste „Geräte“ und klicken Sie in „Senden“.
- 4 Ist das gewünschte Gerät in der Liste nicht enthalten, klicken Sie in „Suchen“. Wird das Gerät gefunden, können Sie es in Ihre Liste „Favoriten“ aufnehmen.

## Weitere Informationen über die Bluetooth Technologie

Sie können die Online-Hilfe zur Verwendung von Bluetooth anzeigen, indem Sie das Programm „Bluetooth Datenaustausch“ (im Ordner „Programme/Dienstprogramme“) öffnen und „Hilfe“ > „Bluetooth Hilfe“ auswählen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auch auf der Apple Web-Site unter: [www.apple.com/de/bluetooth](http://www.apple.com/de/bluetooth)





## Weitere Informationen zum Verwenden der Audioanschlüsse

Weitere Informationen zum Verwenden der Audioanschlüsse finden Sie in der Mac Hilfe (vgl. Seite 34). Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“ und suchen Sie nach „Audio“ oder „Musik“. Informationen über Audio- und Musikprodukte, die Sie mit Ihrem Mac mini verwenden können, finden Sie im Macintosh Produktkatalog unter der Adresse: [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide)

## Verwenden des optischen Laufwerks

Mit einem optischen Laufwerk können Sie Software von CDs und DVDs installieren und verwenden. Ferner können Sie Filme auf DVDs und Musik von Audio-CDs abspielen. Sie haben zudem die Möglichkeit, eigene Musik-CDs zu brennen, die Sie mit den meisten CD-Playern abspielen können und Sie können Dokumente und andere digitale Dateien auf CD-Rs und CD-RWs sichern.

Wenn Ihr Mac mini ein SuperDrive Laufwerk besitzt, können Sie Ihre Filme auf DVDs brennen, die Sie dann mit den meisten DVD-Playern wiedergeben können. Ferner können Sie im Finder oder in iDVD Dokumente oder andere digitale Dateien auf leere DVD-Rs, DVD-RWs, DVD+Rs und DVD+RWs sichern.

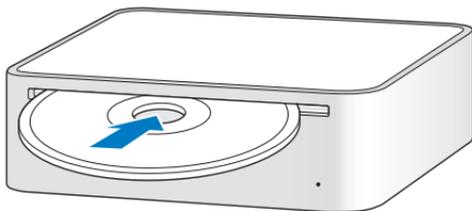
**Hinweis:** Wenn Sie noch Software auf Disketten haben, wenden Sie sich an den Softwarehersteller, um festzustellen, ob die entsprechende Software auch auf CD erhältlich ist oder aus dem Web geladen werden kann – oder verwenden Sie ein externes USB-Diskettenlaufwerk für Ihren Mac mini, das Sie bei Ihrem Apple Händler oder im Apple Store ([www.apple.com/germanstore](http://www.apple.com/germanstore)) beziehen können.

## Einlegen einer CD oder DVD

Gehen Sie wie folgt vor, um Programme von einer CD oder DVD zu installieren oder zu verwenden:

- 1 Legen Sie die CD oder DVD so in das optische Laufwerk ein, dass die bedruckte Seite nach oben weist.
- 2 Wenn das Symbol des Volumes auf dem Schreibtisch angezeigt wird, können Sie die CD bzw. DVD verwenden.

**Hinweis:** Einige DVDs sind doppelseitig und besitzen keine Beschriftung.



## Auswerfen einer CD oder DVD

Zum Auswerfen einer CD/DVD bewegen Sie das Symbol der CD/DVD auf den Papierkorb. Wenn sich die CD/DVD nicht auswerfen lässt, beenden Sie alle Programme, die möglicherweise auf die CD/DVD zugreifen und wiederholen Sie den Vorgang. Lässt sich die CD/DVD auch jetzt noch nicht auswerfen, starten Sie den Computer neu und halten Sie dabei die Maustaste gedrückt.

**Wichtig:** Legen Sie oben auf Ihrem Mac mini keine Gegenstände ab. Auf dem Computer abgelegte Objekte können die Ursache dafür sein, dass die CD/DVD nicht ausgeworfen kann.

## Abspielen von DVDs

Legen Sie hierzu die DVD in das Laufwerk ein. Das Programm „DVD Player“ wird automatisch gestartet und beginnt mit dem Abspielen der DVD.

## Aufnahmen auf CD-Rs und CD-RWs

Sie können Musik auf CD-Rs oder CD-RWs direkt aus Ihrer iTunes Bibliothek aufzeichnen.

**Gehen Sie wie folgt vor, um Musik mit iTunes auf eine CD-R oder CD-RW zu brennen:**

- 1 Klicken Sie in das iTunes Symbol im Dock.
- 2 Wählen Sie die Wiedergabeliste aus, die Sie aufzeichnen möchten.
- 3 Legen Sie eine leere CD-R oder CD-RW ein. (Die höchste Kompatibilität mit CD-Playern erreichen Sie mit einer CD-R.)
- 4 Klicken Sie oben im iTunes Fenster in „Brennen“.

**Gehen Sie wie folgt vor, um Dateien und Ordner mithilfe des Finder auf CD-Rs und CD-RWs aufzuzeichnen:**

- 1 Legen Sie hierzu eine leere CD-R/CD-RW in das optische Laufwerk ein.
- 2 Geben Sie im nun angezeigten Dialogfenster einen Namen für die CD ein. Ein Symbol für die CD wird auf dem Schreibtisch angezeigt.
- 3 Bewegen Sie Dateien und Ordner auf das CD-Symbol.
- 4 Wählen Sie „Ablage“ > „CD/DVD brennen“ oder wählen Sie die DVD aus und bewegen Sie sie auf das Symbol zum Brennen von DVDs im Dock.

## Aufzeichnen von Daten auf DVD

Wenn Ihr Mac mini über ein SuperDrive Laufwerk verfügt, können Sie Ihre eigenen Filme auf einer leeren DVD±R oder DVD±RW aufzeichnen. Sie können auch andere Arten digitaler Daten auf DVD-Rs aufzeichnen (zum Beispiel können Sie Dateien auf DVDs sichern).

**Gehen Sie wie folgt vor, um über den Finder Daten auf einer DVD-R aufzuzeichnen:**

- 1 Legen Sie eine leere DVD±R oder DVD±RW in das Laufwerk ein.
- 2 Geben Sie in dem nun angezeigten Dialogfenster einen Namen für die DVD ein und wählen Sie das gewünschte Format aus. Ein DVD-Symbol wird auf dem Schreibtisch angezeigt.
- 3 Öffnen Sie das DVD-Symbol durch Doppelklicken und bewegen Sie Dateien und Ordner auf das Symbol.
- 4 Wählen Sie „Ablage“ > „CD/DVD brennen“ oder wählen Sie die DVD aus und bewegen Sie sie auf das Symbol zum Brennen von DVDs im Dock.

Sie können auch iDVD verwenden, um DVD-Projekte mit eigenen Inhalten zu erstellen und auf eine leere DVD zu brennen. Diese kann dann auf den meisten Standard-DVD-Playern abgespielt werden. Öffnen Sie iDVD und wählen Sie „Hilfe“ > „iDVD Hilfe“, um weitere Informationen zur Verwendung von iDVD anzuzeigen.





# Tipps zur Fehlerbeseitigung

# 4

Gelegentlich können bei der Arbeit mit Ihrem Mac mini Probleme auftreten. In diesem Kapitel werden einige Lösungen aufgezeigt, auf die Sie bei Problemen zurückgreifen können.

Im Folgenden finden Sie Lösungsvorschläge für Probleme, die das Weiterarbeiten mit Ihrem Computer verhindern, zum Beispiel ein Systemstillstand oder dass sich der Computer nicht starten lässt. Weitere Informationen zur Fehlerbeseitigung finden Sie in der Mac Hilfe (vgl. Seite 34) oder auf der Service & Support Web-Site von Apple unter der Adresse: [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support)

Im Normalfall gibt es für die meisten Probleme mit Ihrem Computer eine einfache und schnelle Lösung. Versuchen Sie beim Auftreten eines Problems die Schritte zu notieren, die Sie ausgeführt haben, bevor das Problem auftrat. Hierdurch lassen sich die möglichen Fehlerursachen leichter eingrenzen und entsprechende Lösungen finden.

Folgende Informationen sollten Sie notieren:

- Die beim Auftreten des Problems aktiven Programme. Probleme, die nur bei einem bestimmten Programm auftreten, können darauf hindeuten, dass das Programm nicht mit der auf Ihrem Computer installierten Mac OS Version kompatibel ist.

- Die in letzter Zeit installierte Software. Manche Programme installieren Erweiterungen, die möglicherweise nicht mit der Classic-Umgebung kompatibel sind.
- Nachträglich angeschlossene oder installierte Hardware (wie ein Peripheriegerät).

## Probleme, die das Weiterarbeiten verhindern

### Der Computer reagiert nicht oder der Zeiger bewegt sich nicht

- Stellen Sie zunächst sicher, dass Maus und Tastatur angeschlossen sind. Trennen Sie die Verbindungen und schließen Sie die Geräte wieder an. Vergewissern Sie sich, dass die Stecker fest in den Anschlüssen sitzen.
- Funktioniert dies nicht, versuchen Sie die Programme, in denen der Fehler auftritt, sofort zu beenden. Halten Sie die Wahltaste und die Befehlstaste (⌘) gedrückt, und drücken Sie dann die Taste „esc“. Wenn ein Dialogfenster angezeigt wird, wählen Sie das Programm aus und klicken Sie in „Sofort beenden“. Sichern Sie dann Ihre Arbeitsdaten in anderen geöffneten Programmen und starten Sie den Computer neu, um sicherzustellen, dass das Problem nicht erneut auftritt.
- Können Sie das Programm durch Drücken dieser Tasten nicht sofort beenden, halten Sie den Ein-/Ausschalter (⏻) an der Rückseite des Computers fünf Sekunden lang gedrückt, um den Computer auszuschalten.
- Funktioniert dies nicht, ziehen Sie das Netzkabel vom Computer ab, um den Computer auszuschalten. Schließen Sie das Netzkabel wieder an und drücken Sie den Ein-/Ausschalter (⏻) am Computer, um den Computer wieder einzuschalten.

Wenn das Problem bei einem bestimmten Programm häufig auftritt, erkundigen Sie sich beim Programmhersteller, ob die Software mit Ihrem Computer kompatibel ist.

Informationen zum Support für die mit Ihrem Computer gelieferte Software und Kontaktadressen finden Sie unter der Adresse: [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide)

Tritt das Problem häufiger auf, müssen Sie möglicherweise die Systemsoftware neu installieren (vgl. „Neuinstallieren der mit Ihrem Computer gelieferten Software“ auf Seite 62).

### **Während des Startvorgangs tritt ein Systemstillstand auf oder ein blinkendes Fragezeichen wird angezeigt**

- Warten Sie einige Sekunden. Wenn der Computer nach einer kurzen Verzögerung nicht startet, schalten Sie Ihren Computer aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter (⏻) drücken und ca. 5 Sekunden gedrückt halten, bis der Computer ausgeschaltet wird. Halten Sie dann die Wahltaste gedrückt und drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter (⏻), um den Computer zu starten. Wenn Ihr Computer jetzt startet, klicken Sie in das Festplattensymbol und anschließend in den Rechtspfeil.
- Öffnen Sie nach dem Starten die „Systemeinstellungen“ und klicken Sie in „Startvolumen“. Wählen Sie einen Mac OS X Systemordner auf der Festplatte Ihres Computers aus.
- Tritt das Problem häufiger auf, müssen Sie möglicherweise die Systemsoftware neu installieren (vgl. „Neuinstallieren der mit Ihrem Computer gelieferten Software“).

### Der Computer lässt sich nicht einschalten oder startet nicht

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel am Computer und an einer funktionierenden Steckdose angeschlossen ist.
- Ist das Kabel korrekt angeschlossen, starten Sie den Computer durch Drücken des Ein-/Ausschalters (⏻) und drücken Sie sofort gleichzeitig die Befehlstaste (⌘), die Wahltaste und die Tasten „p“ und „r“. Halten Sie die Tasten gedrückt, bis Sie den Startton zum zweiten Mal hören.
- Ist dies nicht der Fall, ziehen Sie das Netzkabel ab und warten Sie mindestens 30 Sekunden. Schließen Sie das Netzkabel wieder an und drücken Sie erneut den Ein-/Ausschalter (⏻) am Computer, um den Computer wieder zu starten.
- Lässt sich der Computer noch immer nicht starten, beachten Sie die Hinweise zum Kundendienst und zur technischen Unterstützung auf Seite 69. Hier finden Sie Informationen, wie Sie Apple bei Bedarf erreichen können.

### Neuinstallieren der mit Ihrem Computer gelieferten Software

Verwenden Sie die mit Ihrem Computer gelieferten CDs/DVDs für die Software-Installation, um Mac OS X und die mit dem Computer gelieferten Programme neu zu installieren und um Mac OS 9 zu installieren (wenn Sie Mac OS 9 Programme mit Ihrem Computer verwenden wollen).

**Wichtig:** Apple empfiehlt, dass Sie vor der Wiederherstellung der Software eine Sicherungskopie von den Daten auf Ihrer Festplatte herstellen. Apple übernimmt für etwaige Datenverluste keine Haftung.

## Installieren von Mac OS X

**Gehen Sie wie folgt vor, um Mac OS X zu installieren:**

- 1 Erstellen Sie, wenn möglich, Sicherungskopien von allen wichtigen Dateien.
- 2 Legen Sie die mit Ihrem Computer gelieferte Mac OS X Installations-CD/DVD 1 ein.
- 3 Starten Sie das Installationsprogramm durch Doppelklicken in „Install Mac OS X and Bundled Software“.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 5 Wählen Sie das Zielvolumen für die Installation aus und befolgen Sie weiter die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Möglicherweise startet Ihr Computer neu und fordert Sie auf, die nächste Mac OS X Installations-CD/DVD einzulegen.

**Wichtig:** Durch Auswahl der Option „Löschen und Installieren“ werden alle Daten auf Ihrem Zielvolumen gelöscht. Sie sollten daher Sicherungskopien von allen wichtigen Daten anfertigen, bevor Sie Mac OS X installieren.

## Installieren von Programmen

Auf Ihrem Computer muss Mac OS X bereits installiert sein, bevor Sie die mit Ihrem Computer gelieferten Programme installieren können.

**Gehen Sie wie folgt vor, um die mit Ihrem Computer gelieferten Programme zu installieren:**

- 1 Erstellen Sie, wenn möglich, Sicherungskopien von allen wichtigen Dateien.
- 2 Legen Sie die mit Ihrem Computer gelieferte Mac OS X Installations-CD/DVD 1 ein.

- 3 Starten Sie die Installation durch Doppelklicken in „Install Bundled Software Only“.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 5 Wählen Sie das Zielvolumen für die Installation aus und befolgen Sie weiter die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Zur Installation von iCal, iChat AV, iSync, iTunes und Safari befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Installieren von Mac OS X“.

## Installieren von Mac OS 9

Auf Ihrem Mac mini ist Mac OS 9 nicht installiert. Wenn Sie Mac OS 9 Programme auf Ihrem Computer verwenden wollen, müssen Sie zunächst Mac OS 9 mithilfe der Mac OS X Installations-CD/DVD 2 installieren.

### **Gehen Sie wie folgt vor, um Mac OS 9 zu installieren:**

- 1 Erstellen Sie, wenn möglich, Sicherungskopien von allen wichtigen Dateien.
- 2 Legen Sie die mit Ihrem Computer gelieferte CD/DVD 2 für die Mac OS X Installation ein.
- 3 Starten Sie die Installation durch Doppelklicken in das Symbol „Install Mac OS 9 System Support“.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- 5 Wählen Sie das Zielvolumen für die Installation aus und befolgen Sie weiter die Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Andere Probleme

### Ein Problem tritt mit einer bestimmten Software auf

- Treten Probleme mit Software auf, die von einem anderen Hersteller als Apple stammt, wenden Sie sich an den jeweiligen Hersteller. Häufig bieten Softwarehersteller Aktualisierungen für ihre Software auf ihren Web-Sites an. Mithilfe der Systemeinstellung „Software-Aktualisierung“ können Sie Ihren Mac mini so einstellen, dass er automatisch überprüft, ob neue Apple Software vorhanden ist und diese ggf. installiert. Weitere Informationen hierzu können Sie anzeigen, indem Sie „Hilfe > „Mac Hilfe“ wählen und nach „Software-Aktualisierung“ suchen.

### Probleme treten bei der Verwendung der drahtlosen Kommunikation via AirPort auf

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Software korrekt anhand der mit Ihrer AirPort Extreme Karte oder Basisstation gelieferten Anweisungen konfiguriert haben.
- Vergewissern Sie sich, dass der Computer oder das Netzwerk, zu dem Sie eine Verbindung herstellen wollen, eingeschaltet ist und über eine Basisstation verfügt.
- Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Computer in Reichweite der Antenne des anderen Computers oder des Zugangspunkts des Netzwerks befindet. Durch in der Nähe befindliche Geräte oder Metallgegenstände können Störungen bei der drahtlosen Kommunikation auftreten und deren Reichweite einschränken. Durch Auswahl eines anderen Standorts oder Drehen des Computers kann der Empfang möglicherweise verbessert werden.
- Prüfen Sie die AirPort Signalstärke. Es werden bis zu vier Statusbalken im AirPort Symbol in der Menüleiste angezeigt.

- Vergewissern Sie sich, dass auf dem Computer keine Gegenstände abgelegt sind. Durch auf dem Computer abgelegte Objekte können Störungen mit dem AirPort Signal auftreten.
- Probleme mit der Netzwerkleistung können im Zusammenhang mit Mikrowellengeräten, schnurlosen Telefonen oder anderen Störquellen auftreten, die häufig in der näheren Umgebung Ihrer Basisstation verwendet werden. Stellen Sie die Basisstation nicht in der Nähe solcher Geräte auf, um Interferenzen zu vermeiden.
- Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“ und dann „Bibliothek“ > „AirPort Hilfe“, um Näheres zum Verwenden der AirPort Technologie und zur Fehlerbeseitigung anzuzeigen.

#### **Eine CD/DVD lässt sich nicht auswerfen**

- Beenden Sie alle Programme, die möglicherweise auf diese CD/DVD zugreifen und drücken Sie die Auswurf Taste (⏏) auf der Apple Tastatur. Bei anderen Tastaturen können Sie möglicherweise eine Tastenkombination verwenden, um eine CD/DVD auszuwerfen. Beachten Sie hierzu die Hinweise in der Dokumentation zu Ihrer Tastatur.
- Funktioniert dies nicht, öffnen Sie ein Finder Fenster und klicken Sie neben dem CD/DVD-Symbol in das Symbol zum Auswerfen in der Seitenleiste. Alternativ können Sie das CD/DVD-Symbol vom Schreibtisch in den Papierkorb bewegen.
- Vergewissern Sie sich, dass auf dem Computer keine Gegenstände abgelegt sind. Auf dem Computer abgelegte Objekte können die Ursache dafür sein, dass die CD/DVD nicht ausgeworfen werden kann.
- Lässt sich die CD/DVD auch jetzt noch nicht auswerfen, starten Sie den Computer neu und halten Sie dabei die Maustaste gedrückt.

### **Probleme mit Ihrer Internet-Verbindung**

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Telefonleitung oder das Netzkabel angeschlossen ist und korrekt funktioniert.
- Wenn Sie eine Wahlverbindung zum Internet verwenden, vergewissern Sie sich, dass das Telefonkabel am Modemanschluss (☎) und nicht am Ethernet-Anschluss (↔) angeschlossen ist.
- Weitere Informationen zur Konfiguration Ihres Computers für den Internet-Zugriff enthält Anhang C „Herstellen einer Verbindung zum Internet“ auf Seite 83. Hier finden Sie Informationen über Ihre Internet-Einstellungen und darüber, wie Sie Ihren Internet-Anbieter erreichen können (sofern Sie Ihre Internet-Adresse mit dem Systemassistenten eingerichtet haben).
- Weitere Informationen bei Problemen mit der Internet-Verbindung finden Sie im Abschnitt „Beseitigen von Problemen mit der Verbindung“ auf Seite 108.

### **Bei der Arbeit mit Ihrem Computer oder mit dem Mac OS treten Probleme auf**

- Können Sie ein Problem nicht anhand der hier genannten Lösungsvorschläge beheben, sehen Sie in der „Mac Hilfe“ nach. Dort finden Sie weitere Anweisungen und Informationen zur Fehlerbeseitigung. Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“.
- Aktuelle Informationen zur Fehlerbeseitigung und zu Software-Aktualisierungen finden Sie unter der folgenden Adresse auf der Apple Service & Support Web-Site im Internet: [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support)

### **Wenn die Einstellungen für Datum und Uhrzeit zum wiederholten Mal verloren gehen**

- Möglicherweise müssen Sie die interne Pufferbatterie austauschen lassen. Weitere Informationen zum Kundendienst und zur technischen Unterstützung finden Sie auf Seite 69.

## Verwenden des Programms „Apple Hardware Test“

Mit dem Programm „Apple Hardware Test“ können Sie feststellen, ob ein Hardwareproblem vorliegt.

**Gehen Sie wie folgt vor, um das Programm „Apple Hardware Test“ zu verwenden:**

- 1 Trennen Sie die Verbindung des Computers zu allen externen Geräten außer zu Bildschirm, Tastatur und Maus. Ist ein Ethernet-Kabel angeschlossen, ziehen Sie es heraus.
- 2 Legen Sie die mit Ihrem Computer gelieferte Mac OS X Installations-CD/DVD 1 ein.
- 3 Starten Sie den Computer neu und halten Sie beim Starten die Wahltaste gedrückt. Eine Liste der verfügbaren Startvolumes wird angezeigt. Klicken Sie in „Apple Hardware Test“ und in den Rechtspfeil.
- 4 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, wenn (nach ungefähr 45 Sekunden) das Hauptfenster des Programms „Apple Hardware Test“ angezeigt wird.
- 5 Notieren Sie diesen Code, bevor Sie den AppleCare Support anrufen. Findet das Programm „Apple Hardware Test“ ein Problem, wird ein Fehlercode angezeigt. Konnte das Programm keinen Hardwarefehler feststellen, liegt vermutlich ein Problem mit der Software vor.

Weitere Informationen über das Programm „Apple Hardware Test“ finden Sie in der „Bitte lesen“-Datei „Apple Hardware Test“ auf der Mac OS X Installations-CD/DVD 1.

## Weitere Informationen, Service und Support

Ihr Mac mini besitzt keine Komponenten, die vom Benutzer ausgetauscht oder gewartet werden können. Wenn Sie Ihren Computer erweitern möchten oder befürchten, dass er repariert werden muss, müssen Sie Ihren Mac mini zu einem Apple Autorisierten Service-Partner bringen oder sich an Apple wenden. Weitere Informationen über Ihren Mac mini finden Sie in Online-Ressourcen, im Online-Hilfesystem und den Programmen „System Profiler“ oder „Apple Hardware Test“.

Wenn Sie Ihren Mac mini ohne die AirPort Extreme oder Bluetooth Technologie bestellt haben und diese Optionen installieren wollen oder wenn Sie den installierten Arbeitsspeicher erweitern wollen, wenden Sie sich an einen Apple Autorisierten Service-Partner oder den Apple Store.

### Online-Ressourcen

Online-Informationen zu Service und Support finden Sie unter der Adresse: [www.apple.com/de/support/](http://www.apple.com/de/support/). Sie können in der AppleCare Knowledge Base nach Software-Aktualisierungen suchen und an den Diskussionsforen von Apple teilnehmen.

### Online-Hilfe

In der Mac Hilfe finden Sie häufig Antworten auf Ihre Fragen sowie Anweisungen und Tipps zur Fehlerbeseitigung. Wählen Sie „Hilfe“ > „Mac Hilfe“.

## System Profiler

Mithilfe des System Profiler können Sie Informationen über Ihren Computer anzeigen. Im System Profiler wird angezeigt, welche Hardware und Software installiert ist, welche Seriennummer und welche Betriebssystemversion verwendet wird und wie viel Arbeitsspeicher installiert ist usw. Sie können das Programm „System Profiler“ öffnen, indem Sie „Apple“ (🍏) > „Über diesen Mac“ aus der Menüleiste wählen und in „Weitere Informationen“ klicken.

## Apple Hardware Test

Mit dem Programm „Apple Hardware Test“ können Sie Probleme mit der Hardware Ihres Mac mini ermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt „Verwenden des Programms „Apple Hardware Test““ auf Seite 68.

## AppleCare Service & Support Informationen

Zum Lieferumfang Ihres Mac mini gehören die telefonische Unterstützung für 90 Tage und Service-Leistungen für ein Jahr durch ein autorisiertes Apple Reparaturzentrum. Sie können diese Leistungen durch den Erwerb des AppleCare Protection Plan erweitern. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf den auf Seite 71 aufgelisteten Web-Sites für Ihr Land.

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen, können Ihnen die Mitarbeiter des AppleCare Telefon-Support beim Installieren und Starten von Programmen und bei grundlegenden Fragen zur Fehlerbeseitigung helfen. Rufen Sie ein Support-Center in Ihrer Nähe an (Anrufe in den ersten 90 Tagen sind kostenlos). Für den Anruf benötigen Sie das Kaufdatum und die Seriennummer Ihres Mac mini.

**Hinweis:** Der kostenlose 90-tägige Telefon-Support beginnt ab Kaufdatum. Telefongebühren können anfallen.

Land	Telefon	Web-Site
Deutschland	(49) 01805 009 433	<a href="http://www.apple.com/de/support">www.apple.com/de/support</a>
Österreich	(43) 0810 300 427	<a href="http://www.apple.com/at/support">www.apple.com/at/support</a>
Schweiz (Deutsch)	(41) 0848 000 132	<a href="http://www.apple.com/chde/support">www.apple.com/chde/support</a>

Telefonnummern können sich jederzeit ändern. Lokale und nationale Telefongebühren können anfallen.

## Seriennummer Ihres Produkts

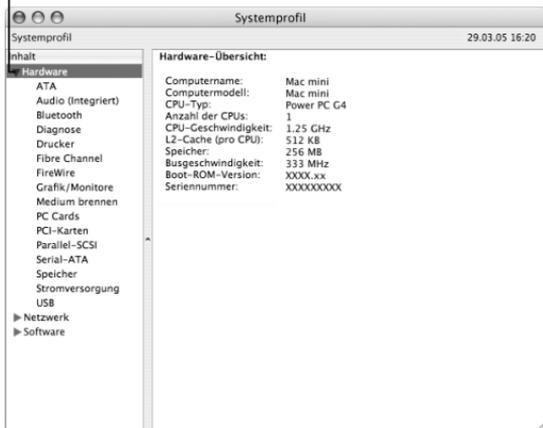
Sie finden die Seriennummer an der Unterseite Ihres Mac mini. Sie können die Seriennummer auch mithilfe des Programms „System Profiler“ ermitteln. Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Über diesen Mac“ aus der Menüleiste. Klicken Sie dann in „Weitere Informationen“. Klicken Sie in das Dreieck vor „Hardware“, um die Seriennummer anzuzeigen.



Mit dem Programm „System Profiler“ können Sie ausführliche Informationen über Ihren Mac mini wie die Größe des eingebauten Speichers, die Festplattenkapazität, die angeschlossenen Geräte und die Seriennummer des Produkts anzeigen.

Sie können auf die Informationen im Programm „System Profiler“ zugreifen, indem Sie „Apple“ (🍏) > „Über diesen Mac“ aus der Menüleiste wählen und in „Weitere Informationen“ klicken.

Klicken Sie im Fenster in die Dreiecke, um die Informationen in den verschiedenen Kategorien ein- bzw. auszublenden.



Weitere Informationen sind über das Internet unter den folgenden Adressen verfügbar: [www.apple.com](http://www.apple.com) und [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support)

# Informationen zur Wartung, Verwendung und Sicherheit

# B

Befolgen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz der Geräte die in diesem Anhang angegebenen Maßnahmen zum Reinigen und zur Handhabung Ihres Computers sowie die Richtlinien für ein bequemes, ergonomisches Arbeiten.

## Reinigen Ihres Mac mini

Reinigen Sie die Gehäuse von Computer und Systemkomponenten folgendermaßen:

- Schalten Sie Ihren Mac mini aus und trennen Sie alle Kabel vom Computer.
- Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes, weiches, flusenfreies Tuch zum Reinigen des Gehäuses. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Sprühen Sie niemals Reiniger direkt auf den Computer.
- Verwenden Sie keine Sprays, Scheuermittel oder scharfe Reiniger.

## Transportieren Ihres Mac mini

Bevor Sie Ihren Computer anheben oder umstellen, müssen Sie ihn möglicherweise ausschalten und alle angeschlossenen Kabel vom Computer trennen.

## Wichtige Sicherheitsrichtlinien beim Installieren und Verwenden Ihres Computers

Bitte beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Ihre eigene Sicherheit und die Betriebssicherheit des Geräts zu gewährleisten.

Ziehen Sie das Netzkabel und das Telefonkabel (stets am Stecker, niemals am Kabel) heraus, wenn eine der folgenden Situationen eintritt:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker sind beschädigt oder abgenutzt.
- Flüssigkeit ist in das Gehäuse gelangt.
- Ihr Computer war extremer Feuchtigkeit oder Luftfeuchtigkeit ausgesetzt.
- Ihr Computer war starken Erschütterungen ausgesetzt, oder das Gehäuse wurde beschädigt.
- Sie vermuten, dass Ihr Computer repariert oder gewartet werden muss.
- Sie wollen das Gehäuse reinigen. (Gehen Sie hierzu wie weiter vorne beschrieben vor.)

**Wichtig:** Die Stromversorgung kann nur durch Herausziehen von Netz- und Telefonkabel vollständig unterbrochen werden. Achten Sie daher darauf, dass mindestens ein Ende des Netzkabels leicht zu erreichen ist, sodass die Stromzufuhr zum Computer ggf. schnell unterbrochen werden kann.

**Achtung:** Das Gerät muss bei Anschluss an das Stromnetz elektrisch geerdet sein. Schließen Sie den Computer nur an eine fachgerecht verlegte, geerdete Schuko-Steckdose an. Dies ist eine wichtige Sicherheitsmaßnahme. Entspricht die Steckdose nicht den Vorschriften, muss sie von einem Fachmann neu verlegt werden. Gehen Sie stets sorgfältig beim Anschließen von Geräten an das Stromnetz vor!

Beachten Sie stets die folgenden Sicherheitsrichtlinien:

- Stellen Sie Ihren Computer nicht in der Nähe von Waschbecken, Luftbefeuchtern, Klimaanlage oder anderen Feuchtigkeitsquellen auf.
- Schützen Sie Ihren Computer vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen aller Art.
- Lesen Sie die Installationsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Computer an das Stromnetz anschließen.
- Bewahren Sie diese Sicherheitsrichtlinien stets griffbereit auf.
- Beachten Sie alle Systemmeldungen und Warnhinweise gewissenhaft.

**Wichtig:** Elektrische Geräte können bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich sein. Daher sollte der Umgang mit diesem oder mit einem ähnlichen Gerät stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu den Bauteilen im Inneren eines elektrischen Geräts haben und dass sie nicht mit den Kabeln spielen.

**Achtung:** Stecken Sie niemals Objekte in die Öffnungen des Gehäuses. Dies kann gefährlich sein.

## Stecker und Anschlüsse

Versuchen Sie niemals, einen Stecker mit Gewalt in einen Anschluss zu stecken. Lässt sich der Stecker nicht problemlos anschließen, passt er vermutlich nicht in den Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass Stecker und Anschluss zueinander passen und dass Sie den Stecker korrekt mit dem Anschluss ausgerichtet haben.

## Netzteil

Beachten Sie bei der Verwendung des Netzteils die folgenden Richtlinien:

- Stellen Sie sicher, dass die Stecker für Wechselstrom und interne Stromversorgung fest im Netzteil sitzen.
- Achten Sie darauf, dass sich um das Netzteil ein ausreichender Freiraum befindet. Verwenden Sie Computer und Netzteil nur in Räumen, in denen eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Die Stromversorgung kann nur durch Herausziehen des Netzkabels vollständig unterbrochen werden. Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker, niemals am Kabel heraus.

**Wichtig:** Beim Netzteil Ihres Computer handelt es sich um ein Hochspannungsbauteil, das unter keinen Umständen, auch dann nicht, wenn es nicht mit dem Stromnetz verbunden ist, geöffnet werden darf. Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu den Bauteilen im Inneren eines elektrischen Geräts haben und dass sie nicht mit den Kabeln spielen. Beachten Sie die Hinweise im Abschnitt „Weitere Informationen, Service und Support“ auf Seite 69, wenn Ihr Netzteil gewartet werden muss.

**Achtung:** Verwenden Sie nur das mit Ihrem Computer gelieferte Netzteil und das zugehörige Netzkabel. Netzteile und -kabel für andere elektronische Geräte sehen möglicherweise ähnlich aus. Deren Verwendung kann jedoch die Leistung des Computers beeinträchtigen oder den Computer beschädigen. Das Netzkabel besitzt einen Schuko-Stecker, der nur in einer geerdeten Schuko-Steckdose angeschlossen werden kann. Entspricht die Steckdose nicht den Vorschriften, muss sie von einem Fachmann neu verlegt werden.

## Vermeiden von Hörschäden

**Achtung:** Das Verwenden von Ohrhörern oder Kopfhörern mit hoher Lautstärke kann eine dauerhafte Schädigung des Gehörs zur Folge haben. Sie gewöhnen sich mit der Zeit zwar an höhere Lautstärken, sodass diese für Sie normal erscheinen, Ihre Hörfähigkeit kann jedoch beeinträchtigt werden. Stellen Sie daher die Lautstärke Ihres Mac mini nicht zu hoch ein. Treten Ohrgeräusche auf, reduzieren Sie die Lautstärke oder verwenden Sie Ohr- oder Kopfhörer nicht mehr für die Audiowiedergabe mit Ihrem Mac mini.

## Ergonomie am Arbeitsplatz

### Sitzmöbel

Verwenden Sie möglichst nur Sitzmöbel, die ergonomisch geformt und höhenverstellbar sind. Stellen Sie die Sitzhöhe so ein, dass die Oberschenkel auf dem Sitz aufliegen und dass die Füße flach aufstehen. Die Rückenlehne sollte so geformt sein, dass die Lendenwirbel optimal gestützt werden. Beachten Sie die Herstellerhinweise, um den Stuhl genau an Ihre Körpergröße und Figur anzupassen.

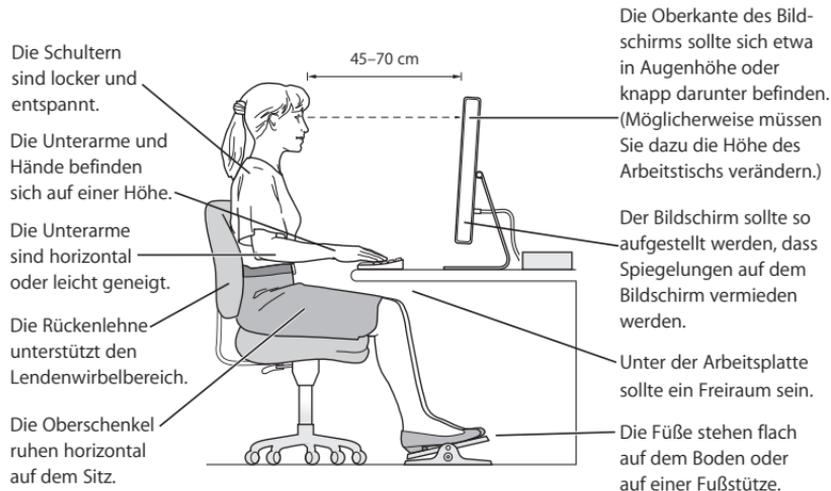
Möglicherweise müssen Sie die Sitzhöhe neu einstellen, sodass sich Ihre Unterarme und Hände im richtigen Winkel zur Tastatur befinden. Falls Sie die Füße nun nicht auf dem Boden aufstellen können, verwenden Sie eine verstellbare Fußstütze. Alternativ können Sie auch einen höhenverstellbaren Arbeitstisch einsetzen. Eine weitere Möglichkeit wäre es, einen Tisch zu verwenden, bei dem die Tastatur tiefer liegt als die restliche Arbeitsfläche.

## Monitor

Stellen Sie den Monitor so ein, dass sich die Oberkante des Monitors beim Arbeiten etwa in Augenhöhe oder knapp darunter befindet. Wie groß der Abstand zwischen Monitor und Betrachter sein soll, hängt von den jeweiligen Anforderungen ab. Häufig werden Abstände zwischen 45 und 70 cm verwendet. Richten Sie den Monitor so aus, dass keine störenden Lichtreflexe von Lampen oder Fenstern zu sehen sind.

## Maus

Platzieren Sie die Maus auf gleicher Höhe mit der Tastatur und zwar so, dass Sie sie stets bequem erreichen können.



## Tastatur

Achten Sie darauf, dass Ihre Schultern bei der Arbeit mit der Tastatur stets entspannt sind. Ober- und Unterarme sollten einen rechten Winkel und Unterarme und Handrücken eine gerade Linie bilden.

Achten Sie beim Arbeiten mit der Tastatur auf einen leichten Tastenanschlag und darauf, dass sich Hände und Finger nicht verkrampfen. Ziehen Sie Ihre Daumen möglichst nicht unter die Handflächen.

Ändern Sie öfters die Handstellung, um Ermüdungserscheinungen zu vermeiden. Wenn Sie zu lange ohne Pause am Computer arbeiten, können Hände, Handgelenke und Arme zu schmerzen beginnen. Wenden Sie sich unbedingt an Ihren Arzt, wenn die Schmerzen andauern.

## Weitere Informationen

[www.apple.com/about/ergonomics](http://www.apple.com/about/ergonomics)

## Apple und der Umweltschutz

Apple Computer, Inc. ist ständig darum bemüht, die Belastungen, die sich aus der Verwendung von Apple Systemen und Produkten für die Umwelt ergeben können, auf einem möglichst niedrigen Niveau zu halten. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der folgenden Web-Site: [www.apple.com/environment/summary.html](http://www.apple.com/environment/summary.html)



# Herstellen einer Verbindung zum Internet



Mit Ihrem Computer können Sie im World Wide Web surfen, E-Mails an Freunde und Bekannte versenden und in Echtzeit via Internet chatten. In diesem Anhang finden Sie ausführliche Anweisungen zum Herstellen einer Internet-Verbindung.

Beim erstmaligen Starten von Mac OS X hilft Ihnen der Systemassistent bei der Eingabe der Internet-Konfigurationsdaten. Wenn Sie den Systemassistenten nicht bereits zuvor zur Konfiguration Ihrer Internet-Verbindung verwendet haben, können Sie ihn jetzt starten. Öffnen Sie die Systemeinstellungen und klicken Sie in „Netzwerk“. Klicken Sie in „Assistent“, um den Systemassistenten zu öffnen. Wenn Sie den Netzwerkassistenten nicht verwenden wollen, können Sie anhand der Informationen in diesem Abschnitt Ihre Verbindung auch manuell einrichten.

## Es gibt vier Arten von Internet-Verbindungen:

- **Wählverbindung:** Hierbei ist der Computer über das (bei Modellen mit integriertem Modem) beiliegende Telefonkabel an eine Telefondose angeschlossen.
- **High-Speed-Verbindungen über DSL- oder Kabelmodem:** Hierbei ist Ihr Computer per Ethernet-Kabel an ein spezielles Modem angeschlossen, das Sie über Ihren Internet-Anbieter erhalten.

- **Drahtlose AirPort Extreme oder AirPort Express Verbindung:** Mithilfe einer AirPort Extreme oder AirPort Express Basisstation wird Ihr Computer drahtlos mit dem Internet verbunden.
- **LAN-Verbindungen (Local Area Network):** Hierbei ist Ihr Computer über ein Ethernet-Kabel mit einem lokalen Netzwerk (LAN) verbunden. Diese Art der Verbindung wird normalerweise am Arbeitsplatz verwendet.

### **Vor dem Herstellen einer Verbindung zum Internet:**

- 1 Wenden Sie sich an einen Internet-Anbieter, um einen Account zu erhalten, falls Sie noch bei keinem Internet-Anbieter registriert sind. In einigen Ländern können Sie einen Internet-Anbieter mithilfe des Systemassistenten einrichten. Internet-Anbieter finden Sie in vielen Fällen in Ihrem Telefon- oder Branchenbuch unter den Stichwörtern „Internet-Zugang“, „Internet-Dienst“ oder „Online“.

*Hinweis:* Wenn Sie als Internet-Anbieter America Online verwenden wollen, übergehen Sie den Bereich zur Internet-Konfiguration im Systemassistenten. Öffnen Sie das AOL Installationsprogramm und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um AOL zu konfigurieren.

- 2 Erfragen Sie die Verbindungsinformationen bei Ihrem Internet-Anbieter oder Netzwerkadministrator. Im nächsten Abschnitt „Arbeitsblatt für den Systemassistenten“ auf Seite 86 sind die Informationen aufgeführt, die Sie für jeden Verbindungstyp benötigen. In einigen Fällen können Sie möglicherweise die Einstellungen eines anderen Computers im selben Netzwerk verwenden, sofern dieser Computer bereits mit dem Internet verbunden ist.

**Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellungen auf einem Mac OS X Computer zu finden:**

- Öffnen Sie die Systemeinstellung „Netzwerk“.
- Wählen Sie Ihre Verbindungsmethode aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.
- Kopieren Sie die Informationen für Ihre Konfiguration.

**Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellungen auf einem Mac OS 9 Computer zu finden:**

- Öffnen Sie das Kontrollfeld „TCP/IP“.
- Die Verbindungsmethode wird im Einblendmenü „Verbindung“ angezeigt.
- Im Einblendmenü „Konfigurationsmethode“ wird die Konfiguration angezeigt.
- Kopieren Sie die IP-Adresse, Teilnetzmaske und Router-Adresse aus den entsprechenden Feldern.

**Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellungen auf einem Windows PC zu finden:**

Auf einem Windows Computer befinden sich die Verbindungsinformationen an zwei Stellen.

- Die IP-Adresse und die Teilnetzmaske finden Sie in der Systemsteuerung „Netzwerk- und DFÜ-Verbindungen“.
- Informationen zum Benutzer-Account finden Sie in der Systemsteuerung „Benutzer und Kennwörter“.

Sie können die Informationen auf den nächsten Seiten eintragen und dann im Systemassistenten eingeben.

- 1 Wenn Sie ein Wählmodem verwenden, schließen Sie das Telefonkabel (wird mit den meisten Macintosh Computern geliefert) an den Modemanschluss des Computers und an einer Telefodose an. Wenn Sie ein DSL- oder Kabelmodem verwenden, befolgen Sie die mit dem Modem gelieferten Anweisungen zum Anschließen des Modems an Ihren Computer.
- 2 Schalten Sie Ihren Computer ein und geben Sie die Informationen im Systemassistenten ein, um die Internet-Verbindung zu konfigurieren.

**Hinweis:** Wenn der Computer bereits gestartet ist und Sie die Internet-Verbindung nicht mit dem Systemassistenten konfiguriert haben, wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“ und klicken Sie in „Netzwerk“. Klicken Sie dann in „Assistent“. Nun wird der Systemassistent geöffnet.

## Arbeitsblatt für den Systemassistenten

Sie können die von Ihrem Internet-Anbieter oder Netzwerkadministrator bereitgestellten bzw. die bereits auf einem anderen Computer verwendeten Informationen auf den folgenden Seiten eingeben und anschließend in den Systemassistenten übertragen.

**Wählen Sie aus, wie der Computer die Verbindung zum Internet herstellen soll.**

- Telefonmodem
- Kabelmodem
- DSL-Modem
- Lokales Netzwerk (Ethernet)

**Geben Sie zum Einrichten einer Wählverbindung über das Telefon die folgenden Informationen ein:**

Benutzername

Kennwort

Telefonnummer des Internet-Anbieters

Wähl-Präfix für eine Amtsleitung

**Gehen Sie wie folgt vor, um eine Verbindung über DSL-Modem, Kabelmodem oder LAN einzurichten:**

- 1 Wählen Sie den Verbindungstyp. Fragen Sie Ihren Internet-Anbieter nach diesen Informationen.

- Manuell
- Manuell über DHCP-Router
- DHCP
- BootP
- PPP

2 Geben Sie die von Ihrem Internet-Anbieter bereitgestellten Informationen ein:

**Wenn Sie „Manuell“ oder „DHCP mit manueller Adresse“ ausgewählt haben, geben Sie Folgendes ein:<sup>1</sup>**

IP-Adresse

Teilnetzmaske

Router-Adresse

**Wenn Sie „DHCP“ ausgewählt haben, geben Sie Folgendes ein:**

DHCP-Client-ID

**Hinweis:** Die Angabe der DHCP-Client-ID ist optional. Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Internet-Anbieter, ob diese Angabe erforderlich ist.

<sup>1</sup> Bei der Auswahl „DHCP mit manueller Adresse“ müssen Sie die Teilnetzmaske oder Router-Adresse nicht eingeben.

**Wenn Sie „PPP“ (für PPPoE-Verbindungen) ausgewählt haben, geben Sie Folgendes ein:**

Name des Dienstanbieters (optional)

Name des PPPoE-Dienstes (optional)

Account-Name

Kennwort

**Die folgenden Informationen sind optional. Fragen Sie Ihren Internet-Anbieter, ob diese Angaben erforderlich sind.**

DNS-Hosts (optional für DHCP & BootP)

Domain-Name (optional)

Proxy-Server (optional)

## Manuelles Einrichten Ihrer Internet-Verbindung

Wenn Sie die auf den vorstehenden Seiten beschriebenen Schritte mithilfe des Systemassistenten ausgeführt haben, ist die Internet-Verbindung eingerichtet. Wenn Sie den Systemassistenten nicht verwenden wollen oder wenn Sie nur bestimmte Komponenten in Ihrer Konfiguration ändern wollen, können Sie auch die unten beschriebenen Anweisungen zum manuellen Einrichten Ihrer Verbindung verwenden.

Befolgen Sie die für Ihre Verbindungsmethode relevanten Schritte, um die Informationen manuell einzugeben.

- Wählmodem mit PPP-Verbindung (Point-to-Point Protocol) (vgl. Seite 90)
- Kabelmodem, DSL oder LAN-Verbindung mit diesen Konfigurationen:
  - Manuell (vgl. Seite 97)
  - DHCP (vgl. Seite 98)
  - PPPoE (vgl. Seite 100)
- Drahtlose AirPort Extreme Verbindung (vgl. Seite 103)

## Wählverbindung

Häufig wird die Verbindung zum Internet über ein Wählmodem hergestellt. Ihr Modem verwendet das PPP-Protokoll (Point-to-Point Protocol), um die Verbindung zu einem Internet-Anbieter herzustellen.

Stellen Sie sicher, dass Ihr Modem an einer Telefonleitung angeschlossen ist und dass Sie die erforderlichen Informationen von Ihrem Internet-Anbieter parat haben (vgl. Seite 86).

## Gehen Sie wie folgt vor, um Ihre Netzwerkeinstellungen für den Anschluss des internen Modems zu konfigurieren:

- 1 Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“ aus der Menüleiste.
- 2 Klicken Sie in „Netzwerk“.
- 3 Wählen Sie „Netzwerk-Konfigurationen“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“ aus und markieren Sie die Option „Internes Modem“.



- 4 Bewegen Sie den Eintrag „Internes Modem“ an den Anfang der Liste mit den Anschluss-Konfigurationen. Damit wird diese Option zur bevorzugten oder primären Netzwerkeinstellung.
- 5 Wählen Sie „Internes Modem“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“ und klicken Sie in „PPP“.
- 6 Geben Sie die Informationen ein, die Sie von Ihrem Internet-Anbieter erhalten haben, und klicken Sie in „Jetzt anwenden“.



**Gehen Sie wie folgt vor, um Ihre Internet-Konfiguration zu überprüfen:**

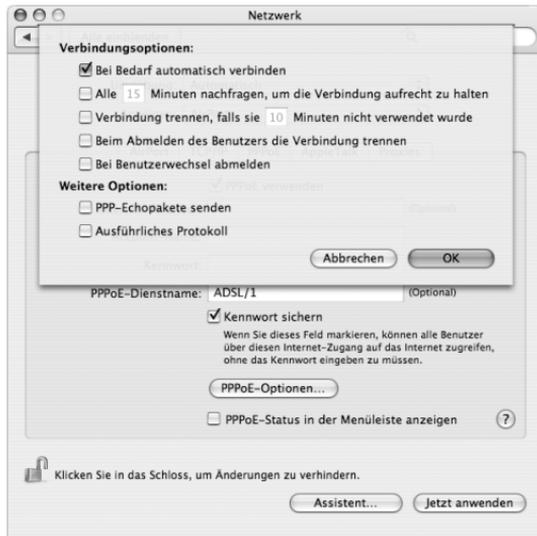
- 1 Öffnen Sie das Programm „Internet-Verbindung“ im Ordner „Programme“.
- 2 Klicken Sie ggf. in das Symbol „Internes Modem“.
- 3 Geben Sie die für die Wählverbindung verwendete Telefonnummer, den Account-Namen und das Kennwort ein (falls erforderlich).
- 4 Klicken Sie in „Verbinden“.

Das Programm „Internet-Verbindung“ wählt Ihren Internet-Anbieter an und stellt die Verbindung her.

**Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Verbindung nach dem Starten eines Internet-Programms, wie zum Beispiel eines Web-Browsers oder E-Mail-Programms, automatisch hergestellt werden soll:**

- 1 Klicken Sie in der Systemeinstellung „Netzwerk“ im Bereich „PPP“ in „PPP-Optionen“.

## 2 Markieren Sie das Feld „Bei Bedarf automatisch verbinden“.



## 3 Klicken Sie in „OK“ und dann in „Jetzt anwenden“.

## DSL-Modem, Kabelmodem oder LAN-Internet-Verbindungen

Wenn Sie über ein DSL-Modem, ein Kabelmodem oder ein Ethernet-LAN eine Verbindung zum Internet herstellen, fragen Sie Ihren Internet-Anbieter oder Netzwerkadministrator, wie Sie die Internet-Verbindung konfigurieren sollen:

- **Manuell:** Bei einer manuellen Konfiguration erhalten Sie von Ihrem Internet-Anbieter oder Netzwerkadministrator eine statische IP-Adresse und weitere Informationen, die Sie im Bereich „Netzwerk“ eingeben müssen.
- **Mithilfe von DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol):** Bei einer DHCP-Konfiguration werden die Informationen für Sie vom DHCP-Server automatisch eingetragen.
- **Verwenden der Option „PPPoE“ (Point-to-Point Protocol over Ethernet):** Wenn Sie ein DSL-Modem verwenden und einen Benutzernamen und ein Kennwort zum Herstellen der Internet-Verbindung benötigen, müssen Sie Ihr Netzwerk für die Verwendung von PPPoE konfigurieren.

Stellen Sie sicher, dass die Informationen von Ihrem Internet-Anbieter verfügbar sind, wenn Sie die Konfiguration über Ihr Netzwerk vornehmen (vgl. Seite 86).

### Gehen Sie wie folgt vor, um Ihre Netzwerkeinstellungen für den integrierten Ethernet-Anschluss zu konfigurieren:

- 1 Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“ aus der Menüleiste.
- 2 Klicken Sie in „Netzwerk“.
- 3 Wählen Sie „Netzwerk-Konfigurationen“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.

#### 4 Markieren Sie die Option „Ethernet (integriert)“.



#### 5 Bewegen Sie den Eintrag „Ethernet (integriert)“ an den Anfang der Liste mit den Anschluss-Konfigurationen. Damit wird diese Option zur bevorzugten oder primären Netzwerkeinstellung.

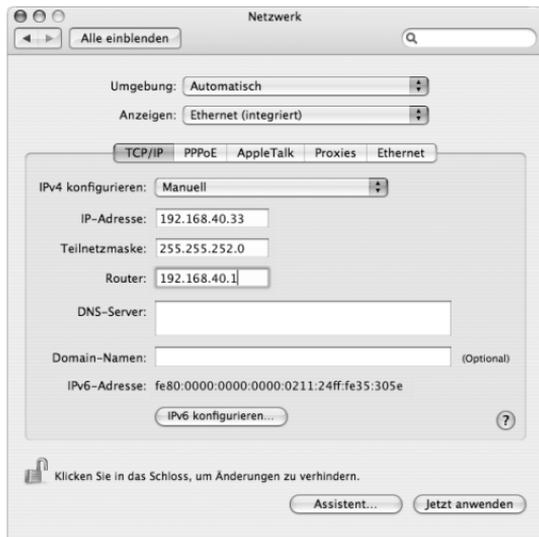
Befolgen Sie dann die Anweisungen Ihres Internet-Anbieters oder Netzwerkadministrators zum manuellen Konfigurieren des Netzwerks mithilfe von DHCP oder mit PPPoE.

## Manuelle Konfiguration

Für die folgenden Anweisungen benötigen Sie Ihre statische IP-Adresse, die Router-Adresse und die Teilnetzmaske Ihres Internet-Anbieters (vgl. Seite 86).

**Gehen Sie wie folgt vor, um das Netzwerk manuell zu konfigurieren:**

- 1 Wählen Sie in der Systemeinstellung „Netzwerk“ die Option „Ethernet (integriert)“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.
- 2 Klicken Sie ggf. in „TCP/IP“.
- 3 Wählen Sie „Manuell“ aus dem Einblendmenü „IPv4 konfigurieren“.



- 4 Geben Sie in die anderen Felder die entsprechenden Informationen ein.
- 5 Klicken Sie in „Jetzt anwenden“.

Nach der Konfiguration Ihres Netzwerks können Sie Ihre Verbindung verwenden. Öffnen Sie Ihren Web-Browser (oder ein anderes TCP/IP-Programm), um die Internet-Verbindung zu testen.

### DHCP-Konfiguration

Nachdem Sie die DHCP-Konfiguration abgeschlossen haben, stellt der DHCP-Server automatisch die erforderlichen Netzwerkinformationen bereit.

**Gehen Sie wie folgt vor, um eine DHCP-Konfiguration einzurichten:**

- 1 Wählen Sie in der Systemeinstellung „Netzwerk“ die Option „Ethernet (integriert)“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.
- 2 Klicken Sie ggf. in „TCP/IP“.

### 3 Wählen Sie „DHCP“ aus dem Einblendmenü „IPv4 konfigurieren“.



### 4 Klicken Sie in „Jetzt anwenden“.

Öffnen Sie Ihren Web-Browser (oder ein anderes TCP/IP-Programm), um die Internet-Verbindung zu testen.

**Hinweis:** In den Feldern „DHCP-Client-ID“ und „Domain-Namen“ müssen Sie keine Informationen eingeben. Es sei denn, Ihr Internet-Anbieter fordert Sie dazu auf.

## PPPoE-Konfiguration

Einige DSL-basierte Internet-Anbieter verwenden PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet). Wenn Sie ein DSL-Modem verwenden und einen Benutzernamen und ein Kennwort zum Herstellen der Internet-Verbindung benötigen, erkundigen Sie sich bei Ihrem Internet-Anbieter, ob Sie eine Verbindung über PPPoE konfigurieren sollen.

### **Gehen Sie wie folgt vor, um eine PPPoE-Verbindung einzurichten:**

Beim Konfigurieren Ihres Netzwerks benötigen Sie von Ihrem Internet-Anbieter Ihren Benutzernamen, Ihr Kennwort und falls erforderlich die DNS-Adresse (Domain Name Server) (vgl. Seite 86).

- 1 Wählen Sie in der Systemeinstellung „Netzwerk“ die Option „Ethernet (integriert)“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.

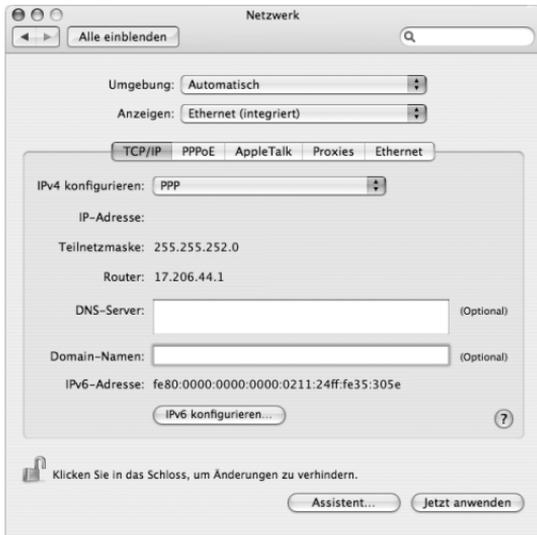
- 2 Klicken Sie in „PPPoE“ und markieren Sie die Option „PPPoE verwenden“.



- 3 Geben Sie in die anderen Felder die entsprechenden Informationen ein. Sollen alle Benutzer Ihres Computers dieselbe Verbindungsmethode verwenden, markieren Sie die Option „Kennwort sichern“.

**Hinweis:** Wenn Sie beim Starten eines TCP/IP-Programms, etwa eines Web-Browsers oder E-Mail-Programms, automatisch eine Verbindung herstellen möchten, klicken Sie in „PPPoE-Optionen“. Klicken Sie anschließend in „Bei Bedarf automatisch verbinden“.

- 4 Klicken Sie in „TCP/IP“ und wählen Sie „PPP“ oder „Manuell“ aus dem Einblendmenü „IPv4 konfigurieren“, je nachdem welche Option für Ihren Internet-Anbieter erforderlich ist. Haben Sie von Ihrem Internet-Anbieter eine statische IP-Adresse erhalten, wählen Sie „Manuell“ und geben Sie die Adresse im Feld „IP-Adresse“ ein.
- 5 Geben Sie die DNS-Adressen (Domain Name Server) in das Feld „DNS-Server“ ein.



- 6 Klicken Sie in „Jetzt anwenden“.

Nach der Konfiguration Ihres Netzwerks können Sie Ihre Verbindung verwenden. Öffnen Sie Ihren Web-Browser oder ein anderes TCP/IP-Programm, um Ihre Internet-Verbindung zu testen.

**Wichtig:** Wenn Sie die Option zum automatischen Herstellen der Verbindung nicht markiert haben, müssen Sie das Programm „Internet-Verbindung“ öffnen, die korrekte Konfiguration wählen und in „Verbinden“ klicken. Wenn Sie weitere Informationen hierzu benötigen, wählen Sie „Hilfe“ > „Internet-Verbindung Hilfe“ aus der Menüleiste oben auf Ihrem Bildschirm.

## Drahtlose AirPort Extreme Verbindung

Wenn in Ihrem Mac mini eine AirPort Extreme Karte installiert ist, können Sie Ihr AirPort Netzwerk und die Internet-Verbindung mithilfe des AirPort oder AirPort Extreme Assistenten konfigurieren, der sich im Ordner „Programme/Dienstprogramme“ befindet. Der Assistent kann Sie bei der Konfiguration der Basisstation und Ihres Computers für die Verwendung von AirPort Extreme oder AirPort Express unterstützen. Weitere Informationen zu Ihrer Basisstation finden Sie im Installationshandbuch, das Sie mit Ihrer Basisstation erhalten haben. Wenn Ihre Basisstation bereits konfiguriert ist, kann die AirPort Extreme Karte in den meisten Fällen sofort auf das Internet zugreifen.

## Gehen Sie wie folgt vor, um festzustellen, ob Sie Zugang zu einem AirPort Extreme Netzwerk haben:

- Klicken Sie in der Menüleiste in das AirPort Symbol und wählen Sie ein dort aufgelistetes AirPort Netzwerk aus.



Ist kein AirPort Netzwerk vorhanden, können Sie mithilfe des AirPort Assistenten Ihre Einstellungen überprüfen oder ändern. Alternativ können Sie die Einstellungen auch in der Systemeinstellung „Netzwerk“ ändern.

## Manuelles Konfigurieren einer AirPort Extreme Verbindung

Erfragen Sie die folgenden Informationen bei Ihrem Systemadministrator, wenn Sie eine Verbindung manuell einrichten wollen.

Wenn Sie die Verbindung über DHCP herstellen, werden die meisten Informationen für Ihren Computer automatisch vom Netzwerk bereitgestellt. Fragen Sie Ihren Systemadministrator, welche Informationen erforderlich sind.

- DNS-Adressen (Domain Name Server), sofern erforderlich
- DHCP- oder IP-Adresse für die manuelle Konfiguration
- IP-Adresse

- Router-Adresse
- Teilnetzmaske
- Kennwort, falls erforderlich

Vergewissern Sie sich als Nächstes, dass Ihre AirPort Verbindungsoptionen in der Systemeinstellung „Netzwerk“ aktiviert sind.

**Gehen Sie wie folgt vor, um eine AirPort Extreme Verbindung in der Systemeinstellung „Netzwerk“ zu konfigurieren:**

- 1 Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“ aus der Menüleiste.
- 2 Klicken Sie in „Netzwerk“.
- 3 Wählen Sie „Netzwerk-Konfigurationen“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.

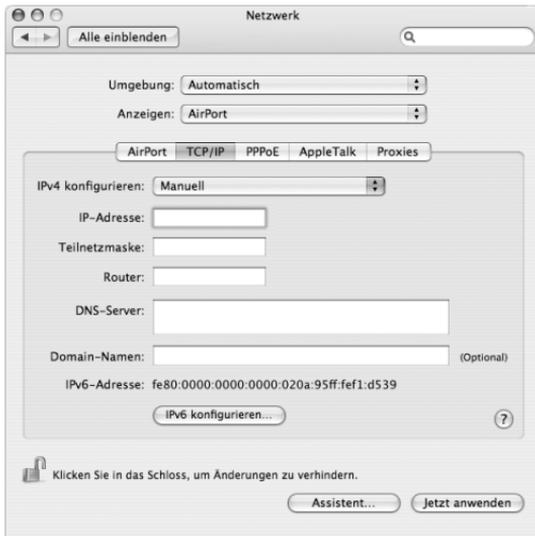
#### 4 Markieren Sie die Option „AirPort“.



Befolgen Sie dann die Anweisungen Ihres Internet-Anbieters oder Netzwerkadministrators, um Ihr Netzwerk entweder manuell oder mithilfe von DHCP zu konfigurieren. Wenn Sie Ihr Netzwerk selbst einrichten, ist es möglicherweise einfacher, das Netzwerk für DHCP einzurichten, da der Server IP-Adressen automatisch zuweist.

- 1 Wählen Sie „AirPort“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.
- 2 Klicken Sie ggf. in „TCP/IP“.

### 3 Wählen Sie „DHCP“ oder „Manuell“ aus dem Einblendmenü „IPv4 konfigurieren“.



- Wenn Sie „Manuell“ gewählt haben, geben Sie die anderen Informationen in die entsprechenden Felder ein.
- Wenn Sie „DHCP“ gewählt haben, müssen Sie keine weiteren Angaben machen. Es sei denn Ihr Systemadministrator hat Sie dazu aufgefordert.

- 4 Klicken Sie in „AirPort“ und wählen Sie die Option aus, die zum Herstellen einer Verbindung zu einem AirPort Extreme Netzwerk nach dem Neustart oder Beenden des Ruhezustands Ihres Computers erforderlich ist.
- 5 Klicken Sie in „Jetzt anwenden“.

Nachdem Sie Ihre AirPort Einstellungen konfiguriert haben, können Sie eine Verbindung herstellen.

**Gehen Sie wie folgt vor, um Ihre AirPort Extreme Verbindung zu testen:**

- Klicken Sie das AirPort Symbol in der Menüleiste und wählen Sie „AirPort aktivieren“.
- Im Menü sollten alle AirPort Extreme Netzwerke angezeigt werden, die sich in Reichweite befinden.

## Beseitigen von Problemen mit der Verbindung Kabelmodem, DSL- und LAN-Internet-Verbindungen

Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie mit Ihrem Kabelmodem, DSL-Modem oder lokalen Netzwerk (LAN) keine Verbindung herstellen können:

**Wichtig:** Anweisungen zu Modems sind für LAN-Benutzer nicht relevant. LAN-Benutzer verwenden Hubs, Switches, Router und andere Verbindungseinheiten, die von Benutzern von Kabelmodems oder DSL-Modems nicht genutzt werden. LAN-Benutzer sollten sich daher bei Bedarf an ihren Netzwerkadministrator und nicht an einen Internet-Anbieter wenden.

## Prüfen der Kabel für Modem und Stromversorgung

Vergewissern Sie sich, dass alle Modemkabel fest in den Anschlüssen sitzen. Hierzu gehören das Modemnetz kabel, das Kabel vom Modem zum Computer und das Kabel vom Modem zur Wandsteckdose. Prüfen Sie die Kabel und die Stromzufuhr zu den Ethernet-Hubs und -Routern.

## Ein- und Ausschalten des Modems und Zurücksetzen der Modemhardware

Schalten Sie Ihr DSL- oder Kabelmodem aus und warten Sie einige Sekunden, bevor Sie es wieder einschalten. Einige Internet-Anbieter empfehlen, das Modemnetz kabel herauszuziehen. Wenn Ihr Modem eine Reset-Taste besitzt, können Sie diese Taste vor oder nach dem Aus- und wieder Einschalten des Modems drücken.

## PPPoE-Verbindungen

Wenn Sie über PPPoE keine Verbindung zu Ihrem Internet-Anbieter herstellen können, prüfen Sie zunächst die Kabelverbindungen und die Netzteile, schalten Sie dann das Modem aus und wieder ein und setzen Sie die Modemhardware zurück.

## Überprüfen der Einstellungen in den Systemeinstellungen

- 1 Wählen Sie „Apple“ (🍏) > „Systemeinstellungen“.
- 2 Klicken Sie in „Netzwerk“.
- 3 Wählen Sie „Netzwerk-Konfigurationen“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.
- 4 Wählen Sie „Ethernet (integriert)“ und bewegen Sie diese Option an den Anfang der Liste der Anschluss-Konfigurationen.
- 5 Wählen Sie „Ethernet (integriert)“ aus dem Einblendmenü „Anzeigen“.
- 6 Klicken Sie in „PPPoE“.
- 7 Wählen Sie „PPPoE verwenden“.

- 8 Prüfen Sie die Angaben im Feld „Account-Name“, um sicherzustellen, dass Sie die korrekten Informationen Ihres Internet-Anbieters eingegeben haben.
- 9 Geben Sie Ihr Kennwort erneut ein, wenn Sie die Option zum Sichern des Kennworts gewählt haben, um sicherzustellen, dass es korrekt ist.
- 10 Klicken Sie in „TCP/IP“. Vergewissern Sie sich, dass Sie in diesem Bereich die Informationen, die Sie von Ihrem Internet-Anbieter erhalten haben, korrekt eingegeben haben.
- 11 Klicken Sie in „Jetzt anwenden“.

## Netzwerkverbindungen

Wenn zwei oder mehr Computer eine Internet-Verbindung nutzen sollen, stellen Sie sicher, dass Ihr Netzwerk korrekt konfiguriert ist. Sie müssen wissen, ob Ihr Internet-Anbieter nur eine IP-Adresse oder mehrere IP-Adressen (eine für jeden Computer) bereitstellt.

Wird nur eine IP-Adresse verwendet, muss der Router in der Lage sein, eine Verbindung gemeinsam zu nutzen. Dies wird auch als Netzwerk-Adressumsetzung (NAT, Network Address Translation) oder „IP-Maskierung“ bezeichnet. Konfigurationsanweisungen finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem Router. Erkundigen Sie sich auch bei der Person, die Ihr Netzwerk konfiguriert hat. Mithilfe der AirPort Extreme Basisstation kann eine IP-Adresse gemeinsam mit mehreren Computern verwendet werden. Informationen zum Verwenden der AirPort Extreme Basisstation finden Sie in der Online-Hilfe oder auf der Apple AirPort Web-Site unter: [www.apple.com/de/airport](http://www.apple.com/de/airport)

Wenden Sie sich an Ihren Internet-Anbieter, wenn Sie ein Problem anhand der hier angebotenen Lösungsvorschläge nicht beheben können.

## Communications Regulation Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:(1)

This device may not cause harmful interference, and (2)

this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.

- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Computer, Inc., could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

Responsible party (*contact for FCC matters only*):

Apple Computer, Inc.

Product Compliance

1 Infinite Loop, M/S 26-A  
Cupertino, CA 95014-2084  
408-974-2000



## Nutzungsbeschränkungen

Dieses Computersystem darf nicht verwendet werden beim oder im Zusammenhang mit dem Betrieb von Kernkraft-Anlagen, von Flugzeugnavigations- oder -kommunikationssystemen oder bei der Flugüberwachung. In derartigen Fällen kann ein Fehler dieses Computersystems zu Todesfällen, Körperverletzungen oder schwerwiegenden Umweltschäden führen.

## ENERGY STAR® Konformität

Als Partner von ENERGY STAR® hat Apple darauf geachtet, dass die Standardkonfigurationen dieses Produkts den strengen ENERGY STAR Richtlinien für effektiven Energieverbrauch entsprechen. Das ENERGY STAR Programm der amerikanischen Umweltbehörde wurde in Zusammenarbeit mit Herstellern von Bürogeräten initiiert und hat das Ziel, den umweltbewussten und sparsamen Energieverbrauch zu fördern. Der sparsame und effektive Umgang mit Energie bei Büroprodukten spart Ressourcen und schützt die Umwelt.

## Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling

Informationen zum Recycling-Programm von Apple finden Sie unter:  
[www.apple.com/environment/summary.html](http://www.apple.com/environment/summary.html)

## Battery Disposal

Ihr Mac mini besitzt eine Lithium-Ionen-Batterie, die für die gesamte Lebensdauer dieses Produkts ausgelegt ist. Versuchen Sie nicht, die Batterie auszuwechseln. Die Batterie darf nur von einem Apple zertifizierten Techniker ausgetauscht werden.

Wenn das Produkt defekt ist und nicht mehr repariert werden kann, entsorgen Sie es entsprechend den geltenden umweltrechtlichen Bestimmungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



**Deutschland:** Das Gerät enthält Batterien. Diese gehören nicht in den Hausmüll. Sie können verbrauchte Batterien beim Handel oder bei den Kommunen unentgeltlich abgeben. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, kleben Sie die Pole der Batterien vorsorglich mit einem Klebestreifen ab.

**Taiwan:**



廢電池請回收

## Hinweise zum Telefon und Apple 56K Modem

### Benachrichtigen Sie Ihre Telefongesellschaft

Einige Telefongesellschaften müssen benachrichtigt werden, wenn Sie ein Modem an ihre Telefonleitung anschließen.

### Information You Need in the United States

The internal modem complies with Part 68 of the FCC rules. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN). If requested, provide this information to your telephone company.

- *Ringer equivalence number (REN):* 0.1B The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone lines and still have all those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should contact your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.
- *Telephone jack type:* USOC, RJ-11 An FCC-compliant telephone cord and modular plug are provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack that complies with Part 68 rules. See the installation instructions for details.

### Telephone Line Problems

If your telephone doesn't work, there may be a problem with your telephone line. Disconnect the modem to see if the problem goes away. If it doesn't, report the problem either to your local telephone company or to your company's telecommunications people.

If disconnecting the modem eliminates the problem, the modem itself may need service. See the service and support information that came with your Apple product for instructions on how to contact Apple or an Apple-authorized service provider for assistance.

If you do not disconnect your modem when it is adversely affecting the telephone line, the telephone company has the right to disconnect your service temporarily until you correct the problem. The telephone company will notify you as soon as possible. Also, you will be informed of your right to file a complaint with the FCC.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of your equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

The internal modem will not work with party lines, cannot be connected to a coin-operated telephone, and may not work with a private branch exchange (PBX).

### Telephone Consumer Protection Act

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone fax machine unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it was sent and an identification of the business or other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine of such business, entity, or individual.

### Information You Need in Canada

The Industry Canada (IC) label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements. The Department does not guarantee the equipment will operate to a user's satisfaction.

Before installing this equipment, make sure that you are permitted to connect to the facilities of the local telecommunications company. Be sure you use an acceptable method of connection to install the equipment. In some cases, you may extend the company's internal wiring for single-line individual service by means of a certified telephone extension cord. Be aware, however, that compliance with these conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any equipment malfunctions or repairs or alterations that you make to this equipment may cause the telecommunications company to request that you disconnect the equipment.

*In Canada, contact Apple at:*  
7495 Birchmount Road, Markham, Ontario,  
L3R 5G2, 800-263-3394

**Warning:** Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority or electrician.

- *Load number:* 0.1 The load number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to the telephone loop that is used by the device, to prevent overloading. The termination of a loop may consist of any combination of devices, subject only to the requirement that the sum of the load numbers of all devices does not exceed 100.
- *Telephone jack type:* CA-11

#### **Informations Destinées aux Utilisateurs Canadiens**

L'étiquette d'Industrie Canada identifie un matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de la raccorder au réseau de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. Dans certains cas, le câblage appartenant à l'entreprise utilisé pour un service individuel à ligne unique peut être prolongé au moyen d'un dispositif homologué de raccordement (cordon prolongateur téléphonique).

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations. De fait, les entreprises de télécommunication ne permettent pas que l'on raccorde un matériel aux prises d'abonnés, sauf dans les cas précis prévus par les tarifs particuliers de ces entreprises.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par la fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil suite à des réparations ou à des modifications effectuées par l'utilisateur ou en raison d'un mauvais fonctionnement.

Veuillez contacter Apple pour des informations supplémentaires:

Apple Canada, Inc.  
7495 Birchmount Road  
Markham, Ontario  
Canada L3R 5G2

Service à la clientèle d'Apple Canada : 800-263-3394

**Avertissement :** Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tout les fils de mise à la terre du secteur, des lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, soient raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à une service d'inspection des installations électriques ou à un électricien, selon le cas.

- *Numéro de charge :* 0.1 L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui sera raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.
- *Type de prise téléphonique :* CA-11

### Information You Need in the United Kingdom

This terminal equipment is intended for direct connection to the analogue Public Switched Telecommunications Network and is approved for use within the United Kingdom with the following features:

- Modem facility
- Autocalling facility
- Autoanswer facility
- DTMF signaling

Operation in the absence of proceed indication or upon detection of proceed indication

This product is in conformity with relevant regulatory standards following the provisions of European Council Directives 73/23/EEC (Low Voltage Directive) and 89/336/EEC amended by 92/31/EEC (EMC Directive).

### Informationen für Deutschland

Diese Modemkarte ist als Eindeinrichtung vorgesehen und muss an ein TAE mit F-Kodierung angeschlossen werden. Diese Eindeinrichtung ist in Konformität gemäß Niederspannungsrichtlinie 73 / 23 / EWG sowie EMC-Richtlinien 89 / 336 / EWG und 92 / 31 / EWG.

### Informations pour la France

Ce matériel est conforme aux normes applicables de sécurité électrique d'après la directive 73 / 23 / CEE et aux normes applicables de comptabilité électromagnétique d'après la directive 89 / 336 / CEE, modifié par la directive 92 / 31 / CEE.

### Information You Need in Australia

All telecommunications devices are required to be labelled as complying to the Australian telecommunications standards, ensuring the health and safety of the operator and the integrity of the Australian telecommunications network. To provide compliance with the Australian Communications Authority's technical standards, please ensure that the following AT commands are maintained:

- ATB0 (ITU/CCITT operation)
- AT&G0 (no guard tone)
- AT&P1 (33/66 pulse dial make/break ratio)
- ATSO = 0 or ATSO = 1 (no answer or answer greater than one ring)
- ATS6 = 95  
(DTMF period between 70–255 ms)
- ATS11 = 95  
(DTMF period between 70–255 ms)

For calls that are automatically generated, a total of three call attempts are allowed to a telephone number, with a minimum period between calls of 2 seconds. If the call does not connect after three attempts, 30 minutes must expire before automatic redialing may be initiated. Failure to set the modem (and any associated communications software) to the above settings may result in the modem being non-compliant with Australian telecommunications standards. Under these circumstances a user could be subject to significant penalties under the Telecommunications Act 1997.

This modem must be properly secured in order for you to use it. Telecommunications network voltages exist inside the computer and the telecommunications line connection must be removed before opening the computer.

### Information You Need in New Zealand

This modem is fully approved to operate on the New Zealand telecommunications network under Telepermit number PTC 211/04/002. All telecommunications devices are required to hold a Telepermit and be labelled accordingly with the approved Telepermit number to comply with the New Zealand telecommunications standards, ensuring the health and safety of the operator and the integrity of the New Zealand telecommunications network. To ensure compliance, all calls that are automatically generated should not make more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period with a minimum period between calls of 30 seconds. Failure to adhere to these standards may result in the modem being non-compliant with New Zealand Telecom standards. Under these circumstances a user could be subject to significant penalties.

**Important:** The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates that only Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

